

DVD-1080K9

# DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

## Руководство пользователя

### УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим Вас за приобретение этого продукта компании Samsung.

Для получения более полного обслуживания зарегистрируйте

свое устройство по адресу:

[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)

AK68-01752D



# меры предосторожности

---

## 1. Установка

- \* Проверьте, соответствует ли напряжение сети, указанное в паспортной табличке на задней панели плеера, напряжению сети.
- \* Установите плеер так, чтобы обеспечить вокруг него свободное пространство (7-10 см). Не закрывайте вентиляционные отверстия плеера, чтобы воздух мог свободно циркулировать.
- \* Не задвигайте лоток для диска рукой.
- \* Не ставьте плеер и другие устройства друг на друга.
- \* Перед перемещением плеера не забудьте выключить его и подсоединенные к нему внешние устройства.
- \* Прежде, чем подсоединять к плееру внешние устройства, убедитесь в том, что они выключены.
- \* После пользования плеером, не забудьте вынуть из него диск и выключите плеер, особенно если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.
- \* Сетевая вилка используется в качестве устройства для отсоединения от сети питания. Она должна все время находиться в легкодоступном месте.

---

## 2. В целях вашей безопасности

- \* В этом устройстве используется лазер. Использование настроек и регулировок, либо выполнение процедур, не предусмотренных данной инструкцией, может привести к опасному облучению лазером.
- \* Не снимайте кожух проигрывателя и не пытайтесь починить его самостоятельно. Обратитесь по поводу ремонта к квалифицированным специалистам.

---

## 3. Предупреждения

- \* Проигрыватель не предназначен для коммерческого использования, только для домашнего применения. Используйте этот проигрыватель только в быту.
- \* Аппарат не следует подвергать воздействию жидкостей, на него не стоит ставить предметы жидкостью, например вазы.
- \* Внешние воздействия, такие, как разряд молнии или статическое электричество, могут нарушить нормальную работу проигрывателя. Если это произойдет, выключите проигрыватель и включите его снова с помощью кнопки POWER (Питание), либо отсоедините проигрыватель от сетевой розетки и затем вновь подсоедините его. После этого он будет работать нормально.

- \* Если из-за резкого перепада температур внутри плеера образуется влага, плеер может перестать нормально работать. Если это произойдет, подержите плеер при комнатной температуре некоторое время, пока внутри плеера не станет сухо, и плеер будет готов к работе.

---

## 4. Диски

- \* Не используйте для чистки дисков спреи для виниловых пластинок, бензол, растворитель или иные летучие вещества. Вы можете повредить поверхность диска.
- \* Не прикасайтесь к поверхности диска, с которой считывается сигнал. Держите диск за края, или за край и за отверстие в центре.
- \* Аккуратно протирайте пыль с дисков; не протирайте диск круговыми движениями.

---

## 5. Защита окружающей среды

- \* Используемые в этом устройстве батареи содержат вредные химические вещества, которые могут быть опасны для окружающей среды.
- \* Поэтому, выбрасывая батареи, следует делать это в соответствии с вашими местными законами и нормами по охране окружающей среды..

На данный DVD-проигрыватель получена лицензия, в которой прописаны определённые интеллектуальные права третьих лиц. Указанная лицензия предоставляет право некоммерческого использования DVD-проигрывателя конечными покупателями, запрещая, в то же время коммерческое использование DVD-проигрывателя. Указанная лицензия распространяет своё действие ISO/IEC 13818-3 используемые или проданные с DVD-проигрывателем. Действие лицензии покрывает использование этого проигрывателя исключительно для кодирования и/или декодирования звуковых файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Действие лицензии не распространяется ни на какие особенности или функции не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТРОЕК И РЕГУЛИРОВОК, ЛИБО ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОЦЕДУР, НЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ ЛАЗЕРОМ.**

# перед началом использования проигрывателя

## Принадлежности

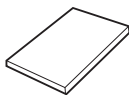
Проверьте наличие прилагающихся принадлежностей, перечисленных ниже.



Пульт дистанционного управления



Батарея для пульта дистанционного управления (размера AAA)



Инструкция для пользователя



Кабель для Видео/Аудио сигналов



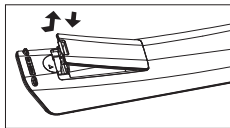
Диск

Принадлежности, которые не входят в комплект.

- Кабель Scart
- Кабель HDMI-HDMI
- Компонентный кабель
- Кабель HDMI-DVI
- Коаксиальной кабель
- 5.1-канальный аналоговый усилитель кабель

## Установка батарей в пульт дистанционного управления

1. Откройте крышку отсека для батарей, расположенную на задней стороне пульта.
2. Установите две батареи размера AAA. Убедитесь в том, что вы установили батареи в правильной полярности (+ и -).
3. Установите на место крышку отсека для батарей.



## Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом

- Проверьте полярность + и - батарей.
- Проверьте, не разрядились ли батареи в процессе эксплуатации.
- Проверьте, не заблокирован ли приемник сигналов дистанционного управления каким-либо препятствием.
- Проверьте, не включен ли в помещении люминесцентный источник света.

# содержание

Меры предосторожности	2
Перед началом использования проигрывателя	3
<b>Настройка и установка</b>	
Особенности проигрывателя	4
Типы и характеристики дисков	5
Описание	6
Знакомство с пультом дистанционного управления	8
<b>Соединения</b>	
Выбор способа подключения	9
<b>Основные функции</b>	
Воспроизведение диска	17
Использование функций "Поиск" и "Пропуск"	17
Использование функции вывода на экран информации о диске	18
Использование меню диска и меню фильма	18
Меню функций	19
Повторное воспроизведение	19
Замедленное воспроизведение	19
<b>Дополнительные функции</b>	
Настройка формата изображения (EZ View)	20
Выбор языка звукового сопровождения	20
Выбор языка субтитров	21
Выбор желаемого ракурса изображения	21
Использование функции "Закладка"	21
Использование функции масштабирования изображения	22
Меню клипов для MP3/WMA/JPEG/MPEG4/CD Audio	22
Выбор папки	23
Воспроизведение дисков MP3/WMA/CD Audio	23
Воспроизведение дисков MPEG4	24
Воспроизведение файлов мультимедиа с помощью функции USB-хоста	25
Перезапись компакт-дисков	26
Воспроизведение дисков с фотографиями	26
Воспроизведение компакт-диска с изображениями для HD-JPEG	27
<b>Функции Караоке</b>	
Функции Караоке	28
<b>Использование меню "Настройка"</b>	
Использование меню "Настройка"	29
Настройка языка	29
Настройка параметров звука	30
Настройка параметров изображения	32
Настройка уровня родительского контроля	35
Настройка Anynet+(HDMI-CEC)	36
<b>Справочные данные</b>	
Обновление встроенного ПО	37
Руководство по устранению проблем	38
Технические характеристики	39

# настройка и установка

## Особенности проигрывателя

### Великолепный звук

Технология Dolby Digital, разработанная фирмой Dolby Labs, обеспечивает кристально-чистое воспроизведение звука.

### Изображение

Используется технология компрессии изображения MPEG2. Вы можете просматривать изображение как в стандартном, так и в широкоэкранным формате (16:9)

### Замедленное воспроизведение

Важный эпизод можно просмотреть в режиме замедленного воспроизведения.

### Воспроизведение 1080p

Этот проигрыватель выполнит преобразование обычных дисков DVD для воспроизведения на телевизорах стандарта 1080p.

### Функция родительского контроля (DVD)

Функция Parental Control (Родительский контроль) позволяет установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить детей от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов "для взрослых" и т.п.

### Различные функции экранного меню

Во время просмотра кинофильмов вы можете выбирать различные языки (звукового сопровождения /субтитров) и ракурсы изображения.

### Прогрессивная развертка

Обеспечивает улучшенное качество изображения с помощью удвоения линий сканирования стандартного чересстрочного изображения.

### Подстройка формата экрана (DVD)

С помощью функции Easy View можно настроить изображение в соответствии с размерами экрана телевизора (16:9 или 4:3).

### Просмотр цифровых фотоснимков (JPEG)

Вы можете просмотреть цифровые фотоснимки на экране телевизора.

### Повтор

Вы можете повторить песню или фильм простым нажатием кнопки REPEAT (повтор).

### MP3/WMA

Данный проигрыватель способен воспроизводить диски с файлами в формате MP3/WMA.

### MPEG4

Данное изделие может воспроизводить файлы AVI, записанные в формате MPEG4.

### HDMI (Мультимедийный Интерфейс высокой Чёткости)

HDMI улучшает качество звука и изображения, обеспечивая передачу цифрового аудио и видео сигнала от DVD-проигрывателя к Вашему телевизору.

### Перезапись компакт-дисков

Данная функция позволяет копировать аудиофайлы с диска на устройство USB с преобразованием их в формат MP3. (только для аудио компакт-дисков (CD-DA)).

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Типы дисков, которые нельзя воспроизводить на данном проигрывателе.
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - CVD
- Диски CDG воспроизводят только аудио без графики.
- Диски, возможность воспроизведения которых зависит от условий записи.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW
- В некоторых случаях воспроизведение дисков CD-R, CD-RW и DVD-R будет невозможно из-за неподдерживаемого типа носителя или способа записи.

## ЗАЩИТА ОТ КОПИРОВАНИЯ

Многие DVD-диски имеют защиту от копирования. Вследствие этого, вы должны напрямую соединить выход DVD-проигрывателя с телевизором, а не подключать проигрыватель через видеомагнитофон. Если вы подсоединитесь к телевизору через видеомагнитофон, это приведет к искажению изображения, воспроизводимого с защищенных от копирования дисков.

В этом изделии использована технология защиты от копирования, основанная на методах, защищенных фирма Macrovision Corporation и другие владельцы авторских прав. Разрешение на использование этой технологии защиты от копирования должно быть получено у Macrovision Corporation и она предназначена только для применения в бытовой аппаратуре и другой аппаратуре для просмотра ограниченной аудиторией, если у Macrovision Corporation не получено разрешение на

ее использование в других целях. Копирование технологии и разборка изделия запрещены.



## ПРОГРЕССИВНАЯ РАЗВЕРТКА

(576p, 720p, 1080p)

Потребителям необходимо иметь в виду, что не все телевизоры стандарта ТВЧ (Телевидения высокой четкости) полностью совместимы с этим изделием и вследствие этого на изображении могут возникнуть паразитные узоры. При возникновении проблем с изображением в случае подачи на телевизор видеосигнала с прогрессивной разверткой с 576, 720, 1080 строками, пользователю рекомендуется переключить соединение на выход видеосигнала "стандартной четкости". Если у вас возникнут вопросы по поводу совместимости телевизора, работающего с видеосигналом формата 576p, 720p, 1080p., с этой моделью DVD-проигрывателя, пожалуйста, обращайтесь в наш "Центр поддержки потребителей."

## Типы и характеристики дисков

Этот DVD-проигрыватель может воспроизводить диски следующих типов, имеющие соответствующие логотипы:

Типы дисков (логотипы)	Тип записи	Размер диска	Макс. время воспроизведения	Характеристики
<b>DVD</b> 	Аудио + Видео	12 см.	Односторонний 240 мин. Двухсторонний 480 мин.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- DVD-диск обеспечивает великолепные изображение и звук благодаря использованию системы Dolby Digital и технологии компрессии MPEG2.</li> <li>- Через экранное меню можно легко настроить различные параметры воспроизведения изображения и звука.</li> </ul>
		8 см.	Односторонний 80 мин. Двухсторонний 160 мин.	
<b>AUDIO-CD</b> 	Аудио	12 см.	74 мин.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- На старые долгоиграющие пластинки записывался аналоговый сигнал с большим уровнем искажений. На компакт диски аудио сигнал записывается в цифровом виде с лучшим качеством и с меньшими искажениями, при этом качество сигнала не ухудшается с течением времени.</li> </ul>
		8 см.	20 мин.	

### МАРКИРОВКА НА ДИСКАХ

	Код региона, в котором возможно воспроизведение диска.
	PAL-система телевизионного вещания в Великобритании, Франции, Германии и т.д.
	Диск системы Dolby Digital
	Диск со стерео сигналом
	Диск с цифровым аудио сигналом
	Диск системы DTS (Digital Theater System)
	Диск с файлами MP3

Одновременно можно устанавливать только один DVD-диск. При установке двух или более дисков воспроизведение невозможно. Это может привести к повреждению DVD-проигрывателя.

### Код региона, в котором возможно воспроизведение

Как в DVD-проигрывателе, так и в DVD-дисках используется специальное региональное кодирование. Чтобы диск можно было воспроизвести, эти региональные коды должны совпадать. Если коды не совпадают, диск не будет воспроизводиться.

Региональный код данного проигрывателя указан на его задней панели.

### Сертификация DivX

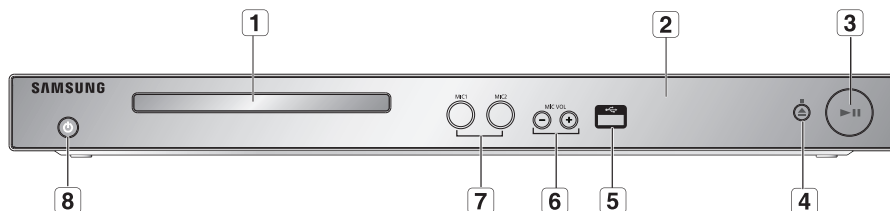
DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivXNetworks, Inc и используются по лицензии.



# настройка и установка

## Описание

### Описание - передняя панель



- 1. ЛОТОК ДЛЯ ДИСКА**  
Сюда загружается диск.
- 2. ДИСПЛЕЙ**  
Здесь расположены индикаторы режимов работы проигрывателя.
- 3. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶||)**  
Чтобы начать или приостановить воспроизведение диска.
- 4. OPEN/CLOSE (▲)/STOP**  
Нажимайте эту кнопку, чтобы открывать и закрывать лоток для диска и останавливает воспроизведение диска
- 5. USB-хост**  
Служит для подключения цифровых камер, проигрывателей MP3, карт памяти Memory Stick, устройств чтения карт и других съемных запоминающих устройств.
- 6. ГРОМКОСТЬ МИКРОФОНА**  
Используйте для регулировки уровня громкости микрофона. Для использования необходимо нажать кнопку. Для регулировки уровня громкости поворачивайте ее вправо и влево.
- 7. МИКРОФОН 1/2**  
Подсоедините микрофон для использования функции караоке.
- 8. POWER ON/OFF (⏻)**  
Включите или выключите, чтобы включить или включить проигрыватель.

### Информация на дисплее

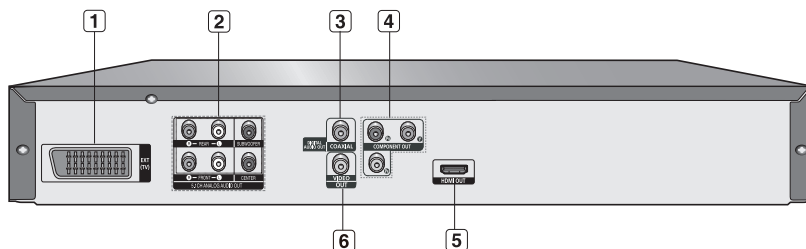


**Общее время воспроизведения/отображение различных сообщений, связанных с операциями, например PLAY, STOP, LOAD и т.д.**

no dSC: отсутствует диск.

OPEN: открыт лоток для диска.

LOAD: проигрыватель загружает информацию с диска.



**1. ГНЕЗДО SCART**

- Используйте для подсоединения к телевизору, снабженному входным разъемом SCART.

**2. ГНЕЗДА 5.1 КАНАЛЬНОГО АУДИО ВЫХОДА**

- Соединяйте с усилителем, имеющим гнезда 5.1 канального входа аудио сигнала.

**3. ГНЕЗДО ЦИФРОВОГО АУДИО ВЫХОДА**

- Используйте волоконно-коаксиальный кабель для цифрового сигнала, чтобы соединить это гнездо с совместимым ресивером, оснащенным декодером системы Dolby Digital.
- Также можно соединять его с аудио/видео усилителем, оснащенным декодером систем Dolby Digital или DTS.

**4. ГНЕЗДА ВЫХОДА КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕОСИГНАЛА**

- Используйте эти гнезда если у вашего телевизора есть входные гнезда для компонентного видеосигнала. На эти гнезда выдаются сигналы Pr, Pb и Y.

- Если в меню НАСТР. ПОКАЗА для параметра Видеовыход выбрано состояние П-СКАН, режим чересстрочной развертки, а также выходы Video не будут работать.
- Если в меню НАСТР. ПОКАЗА для параметра Видеовыход выбрано состояние Ч-СКАН, режим прогрессивной развертки и выход не будут работать.

**5. ГНЕЗДО ВЫХОДА СИГНАЛА HDMI**

- при помощи HDMI кабеля соедините вход HDMI вашего телевизора с этим гнездом для получения наилучшего качества изображения.
- Подключение кабеля HDMI может вызывать паразитные наводки на другие выходы, поэтому рекомендуется использовать подключение только по одному выходу.

**6. ВЫХОДНОЕ ГНЕЗДО ВИДЕОСИГНАЛА**

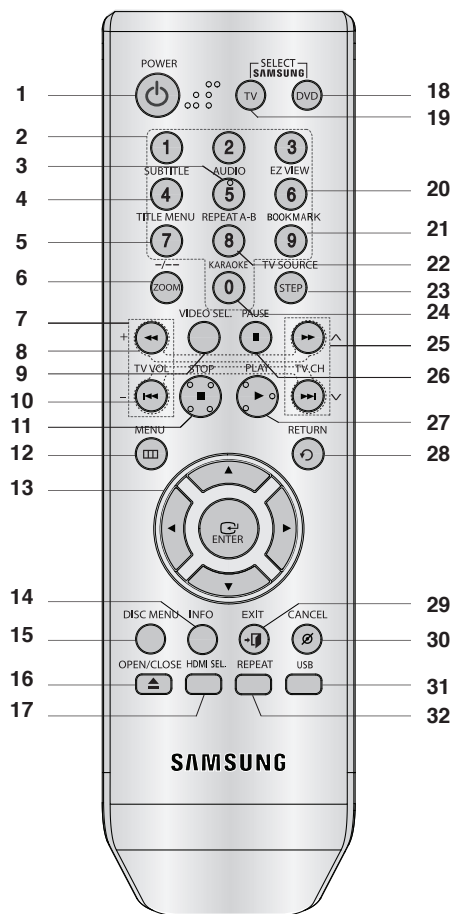
- Используйте видео кабель, чтобы соединить это гнездо с гнездом входного видеосигнала вашего телевизора.

**Важные замечания**

- Обратитесь к описанию вашего телевизора, чтобы выяснить, поддерживает ли ваш телевизор режим прогрессивной развертки (П-СКАН). Если прогрессивная развертка поддерживается, то включите этот режим с помощью системы меню вашего ТВ.
- Выход HDMI этого проигрывателя может быть соединен со входом DVI телевизора или другого аппарата при помощи адаптера. В этом случае необходимо использовать телевизор или другой дисплей с HDCP-совместимым DVI входом.
- В случае отсутствия указанной совместимости могут возникнуть проблемы с изображением.
- Для получения более подробной информации, обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора (дисплея).
- Дополнительные сведения о работе с меню настроек приведены на стр. 32-34.

# настройка и установка

## Знакомство с пультом дистанционного управления



1. **Кнопка POWER (ВКЛЮЧЕНИЯ DVD проигрывателя)**  
Включает или выключает питание.
2. **ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ**
3. **Кнопка AUDIO (ЗВУКОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ) (Номер 5)**  
Используйте эту кнопку для доступа к различным режимам звукового сопровождения на диске.
4. **Кнопка SUBTITLE (СУБТИТРЫ) (Номер 4)**
5. **Кнопка TITLE MENU (МЕНЮ ФИЛЬМА) (Номер 7)**  
Выводит меню фильма.
6. **Кнопка ZOOM/-/+**  
Увеличение изображения в формате DVD. Используйте эту кнопку для выбора канала телевизионной программы с помощью заданного номера канала (режим ТВ).
7. **Кнопка TV VOL (+, -)**  
Регулировка громкости.

## 8\_ настройка и установка

8. **Кнопки SEARCH (ПОИСК) (◀◀▶▶)**  
Позволяют осуществлять поиск на диске вперед/назад.
9. **Кнопка VIDEO SEL.**  
Позволяет изменить выход видео сигнала.
10. **Кнопки SKIP (ПРОПУСК) (◀◀▶▶)**  
Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.
11. **Кнопка STOP (СТОП) (■)**
12. **Кнопка MENU (МЕНЮ)**  
Выводит на экран меню DVD-проигрывателя.
13. **Кнопки НАПРАВЛЕНИЕ/▲▼◀▶**  
Эти кнопки функционируют как переключатель.
14. **Кнопка INFO (ИНФО)**  
Показывает текущее состояние.
15. **Кнопка DISC MENU (МЕНЮ ДИСКА)**  
Выводит меню диска.
16. **Кнопка OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ) (▲)**  
Открывает и закрывает отсек диска.
17. **Кнопка HDMI SEL. (ВЫБОР HDMI)**  
Используйте для настройки разрешения на выходе HDMI.
18. **Кнопка DVD**  
Нажимайте эту кнопку при использовании проигрывателя DVD.
19. **Кнопка TV**  
Нажмите эту кнопку для включения телевизора.
20. **Кнопка EZ VIEW (Номер 6)**  
Позволяет легко настроить формат изображения в соответствии с размерами экрана вашего телевизора (16:9 или 4:3).
21. **Кнопка BOOKMARK (ЗАКЛАДКА) (Номер 9)**
22. **Кнопка REPEAT A-B (ПОВТОР A-B) (Номер 8)**  
С помощью этой кнопки можно запустить повторное воспроизведение диска A-B.
23. **Кнопка STEP (ШАГ)/TV SOURCE**  
При последовательных нажатиях, изображение воспроизводится кадр за кадром. Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать доступный телевизор (режим ТВ).
24. **Кнопка KARAOKE (Номер 0)**  
Включение режима KARAOKE.
25. **Кнопка TV CH (▲, ▼)**  
Выбор каналов.
26. **Кнопка PAUSE (ПАУЗА) (■)**  
Служит для начала или приостановки воспроизведения диска.
27. **Кнопка PLAY (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) (▶)**  
Служит для начала или приостановки воспроизведения диска.
28. **Кнопка RETURN (ВОЗВРАТ)**  
Возвращает к предыдущему меню.
29. **Кнопка EXIT**  
Выход из экранного меню.
30. **Кнопка CANCEL (ОТМЕНА)**  
Используйте для удаления с экрана меню или информации о диске.
31. **Кнопка USB**
32. **Кнопка REPEAT (ПОВТОР)**  
Позволяет вам повторно воспроизвести фильм, часть, дорожку или диск.



# СОЕДИНЕНИЯ

## Выбор способа подключения

Ниже представлены примеры подключений, которые обычно используются для подключения DVD-проигрывателя к телевизору и другим компонентам.

### Перед подключением DVD-проигрывателя

- Перед подключением или отсоединением любых кабелей всегда выключайте DVD-проигрыватель, телевизор и другие компоненты.
- Дополнительные сведения о тех или иных компонентах см. в руководстве пользователя дополнительных компонентов (например, телевизора).

### Подключение к ТВ (Композитный видеосигнал)

#### 1

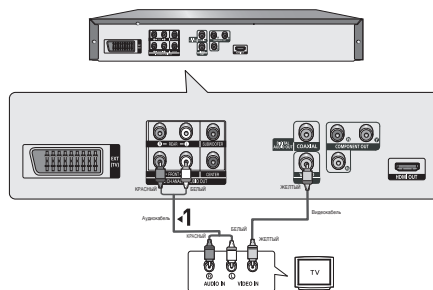
Подсоедините видео/аудио кабели к выходам **VIDEO (желтый)/AUDIO (красный и белый) OUT** из состава 5.1 CH (Fr n L-R) на задней панели DVD-проигрывателя и входам **VIDEO (желтый)/AUDIO (красный и белый) IN** на телевизоре.

#### 2

Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

#### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится видеосигнал DVD-проигрывателя.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аудиокабель находится вблизи кабеля питания, может возникнуть шум.
- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя". (См. стр. 14-16)
- Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.
- Если на телевизоре имеется один аудиовход, соедините его с выходом [AUDIO OUT][левый] (белый) DVD-проигрывателя.
- При нажатии кнопки VIDEO SEL. в режиме остановки DVD-проигрывателя или при отсутствии в нем диска режим Video Output изменяется в следующей последовательности: (Ч-СКАН → П-СКАН → SCART-RGB → SCART-CVBS)

# СОЕДИНЕНИЯ

## Подключение к ТВ (Чересстрочная развертка)

- Подключение к телевизору с помощью компонентных видеокабелей.
- Получение высококачественных изображений с точной цветопередачей. Для получения четких и высококачественных изображений компонентный видеоинтерфейс разделяет элемент изображения на черно-белые (Y), голубые (PB) и красные (PR) сигналы. (Звуковые сигналы передаются через аудиовыход.)

### 1

С помощью видеокабелей соедините выходы **COMPONENT VIDEO OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **COMPONENT IN** на телевизоре.

### 2

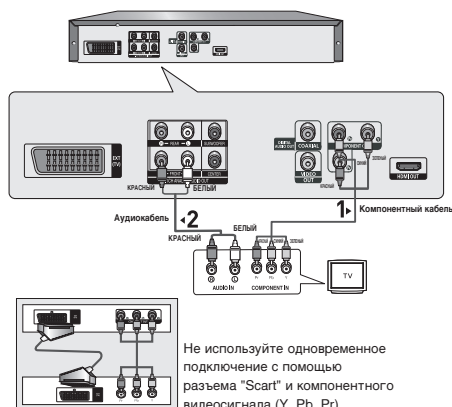
С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** из состава 5.1 CH (Fr n L-R) на задней панели DVD-проигрывателя с входами **AUDIO (красным и белым) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал Component DVD-проигрывателя.

### 4

В меню Display Setup (Настройка дисплея) для параметра Video Output (Видеовыход) установите значение **Ч-СКАН**. (См. стр. 32-34)  
С помощью кнопки **VIDEO SEL.** можно менрть режим Video Output (Видеовыход). (См. стр. 9)



## ПРИМЕЧАНИЕ

- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя". (См. стр. 14-16)
- Компонентный вход телевизора может быть промаркирован "R-Y, B-Y, Y" или "Cr, Cb, Y" вместо "PR, PB, Y" в зависимости от производителя. Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.
- Видеосигналы компонента не отображаются, если выбран режим "Scart-RGB" с помощью кнопки выбора видео на пульте дистанционного управления.

## Подключение к ТВ (Прогрессивное сканирование)

### 1

С помощью видеокабелей соедините выходы **COMPONENT VIDEO OUT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **COMPONENT IN** на телевизоре.

### 2

С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** из состава 5.1 CH (Fr n L-R) на задней панели DVD-проигрывателя с входами **AUDIO (красным и белым) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

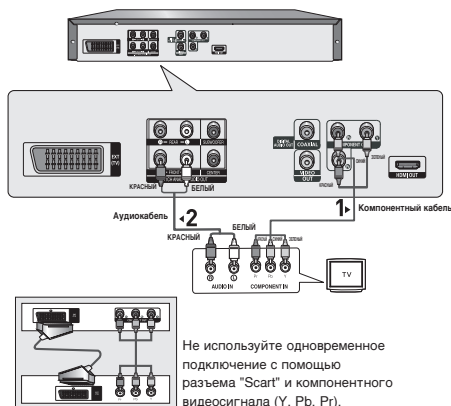
### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал Component DVD-проигрывателя.

### 4

В меню Display Setup (Настройка дисплея) для параметра Video Output (Видеовыход) установите значение **П-СКАН**. (См. стр. 32-34)

С помощью кнопки **VIDEO SEL.** можно менрть режим Video Output (Видеовыход). (См. стр. 9)



## Прогрессивный видеовыход

- См. руководство пользователя телевизора, чтобы определить, поддерживает ли телевизор функцию прогрессивного сканирования. Если функция прогрессивного сканирования поддерживается, то при ее настройке в системе меню телевизора следуйте инструкциям руководства пользователя телевизора.
- В зависимости от типа телевизора способ подключения может отличаться от указанного выше.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Что такое "Прогрессивное сканирование"? Прогрессивное сканирование обеспечивает вдвое большее число линий сканирования по сравнению с методом чересстрочного выхода. С помощью прогрессивного сканирования достигается более высокое качество и четкость изображения.
- Видеосигналы компонента не отображаются, если выбран режим "Scart-RGB" с помощью кнопки выбора видео на пульте дистанционного управления.

# СОЕДИНЕНИЯ

## Подключение к ТВ (SCART)

**1**

С помощью кабеля scart соедините выход **SCART**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя с входом **SCART IN** на телевизоре.

**2**

Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

**3**

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится видеосигнал DVD-проигрывателя.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аудиокабель находится вблизи кабеля питания, может возникнуть шум.
- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя". (См. стр. 14-16)
- Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.
- Не подключайте одновременно выход SCART и выход компонентного видеосигнала (Y, Pb, Pr) либо SCART, так как они могут создать взаимные помехи и ухудшить качество видеосигнала на обоих выходах. Например, искажение или пропадание цвета и др.

## Подключение к ТВ через Разъем DVI

### 1

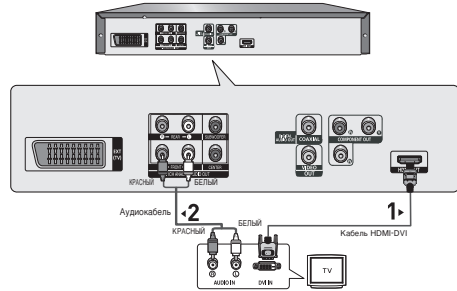
С помощью кабеля **HDMI-DVI** соедините выход **HDMI OUT**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **DVI IN** на телевизоре.

### 2

С помощью аудиокабелей соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** из состава 5.1 CH (Fr n L-R) на задней панели **DVD-проигрывателя с входами AUDIO (красным и белым) IN** на телевизоре. Включите DVD-проигрыватель и телевизор.

### 3

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал DVI DVD-проигрывателя.



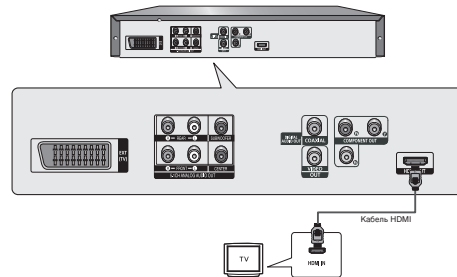
## Подключение к ТВ через гнездо HDMI

### 1

С помощью кабеля **HDMI-HDMI** соедините выход **HDMI OUT**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **HDMI IN** на телевизоре.

### 2

Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал HDMI DVD-проигрывателя.



### Характеристики HDMI VIDEO

При нажатии кнопки HDMI SEL. осу ществляется выбор разрешения в следующем порядке: 480p/576p,720p,1080i,1080p.

При первом нажатии кнопки HDMI SEL. отображается текущее разрешение.

Повторное нажатие позволяет изменить разрешение выхода HDMI.

- В зависимости от типа телевизора определенные режимы разрешения выхода HDMI могут не поддерживаться.

- См. руководство пользователя телевизора.

- Если к телевизору подсоединен кабель HDMI или HDMI-DVI, в течение 10 секунд выход DVD-проигрывателя будет переключен на HDMI//DVI.

- При установке разрешения 720p,1080p или 1080i выход HDMI обеспечивает более высокое качество изображения.

- Если подсоединить кабель HDMI к телевизору Samsung, можно легко управлять проигрывателем DVD с помощью пульта дистанционного управления телевизором.(Это возможно только на телевизорах Samsung, поддерживающих функцию Anynet+(HDMI-CEC).(см. стр 36)

- Проверьте наличие логотипа **Anynet+** (если на телевизоре имеется логотип **Anynet+**, это значит, что он поддерживает функцию Anynet+)

# СОЕДИНЕНИЯ

## • HDMI (Мультимедийный Интерфейс Высокой Чёткости)

HDMI это интерфейс, позволяющий осуществлять передачу цифровых аудио и видео данных через одно соединение. Используя HDMI, DVD-проигрыватель передаёт цифровой видео и аудио сигнал и отображает живую картинку на телевизоре, оснащённом разъемом HDMI.

## • Описание HDMI соединения

HDMI соединение обеспечивает передачу несжатых видео данных и цифровых аудио данных (LPCM).

- Именно благодаря использованию HDMI кабеля, DVD-проигрыватель передаёт на телевизор чистый цифровой сигнал.
- Если Ваш телевизор не поддерживает стандарт HDCP (Система защиты цифрового контента), то на экране могут появляться цифровые шумы (снег).

## • Почему же Samsung использует стандарт HDMI?

Аналоговым телевизорам требуется аналоговый аудио и видео сигнал. Однако, в процессе воспроизведения DVD, в телевизор передаются цифровые данные. Следовательно, требуется как цифро-аналоговое преобразование (в DVD-проигрывателе), так и аналогово-цифровое (в телевизоре). в процессе этого преобразования качество картинки ухудшается из-за шумов и потери сигнала. HDMI технология, с этой точки зрения, превосходна, поскольку не осуществляет цифро-аналогового преобразования сигнала по пути от DVD-проигрывателя к Вашему телевизору.

## • Что такое HDCP?

HDCP (Система защиты цифрового контента) – это система, защищающая содержимое DVD диска, которое передаётся через HDMI выход, от копирования. она обеспечивает безопасную цифровую связь между источником видео сигнала (PC, DVD и т.д.) и дисплеем (телевизором, проектором и т.д.). Содержимое шифруется источником сигнала для предотвращения несанкционированного копирования.

## Подключение к аудиосистеме (двухканальный усилитель)

### 1

С помощью аудиокабеля соедините выходы **AUDIO (красный и белый) OUT** из состава 5.1 CH (Fr n L-R) на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **AUDIO (красный и белый) IN** на усилителе.

### 2

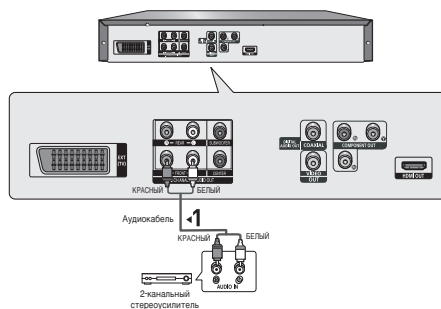
С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы **VIDEO** или **COMPONENT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **VIDEO** или **COMPONENT**, на телевизоре как описано на стр. 9-14.

### 3

Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.

### 4

Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа. Информацию о настройке аудиовхода усилителя см. в руководстве пользователя усилителя.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении усилителя уменьшите уровень громкости. Внезапный громкий звук может привести к повреждению динамиков и ухудшению слуха.
- Выполните настройку аудио в экране меню в соответствии с характеристиками усилителя. (См. стр. 30-32)
- Расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от типа усилителя. См. руководство пользователя усилителя.

## Подключение к аудиосистеме (усилителю с декодером Dolby Digital, DTS, MPEG2)

### 1

В случае использования коаксиального кабеля соедините выход **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)**, расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** на усилителе.

### 2

С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы **VIDEO** или **COMPONENT**, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **VIDEO** или **COMPONENT**, на телевизоре как описано на стр. 9-14.

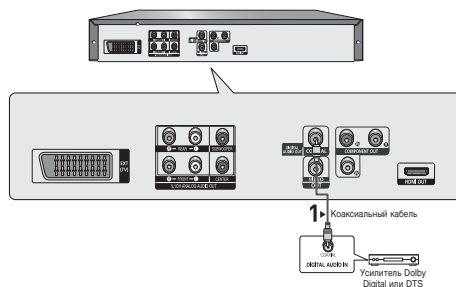
### 3

Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.

### 4

Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа.

Информацию о настройке аудиовхода усилителя см. в руководстве пользователя усилителя.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении усилителя уменьшите уровень громкости. Внезапный громкий звук может привести к повреждению динамиков и ухудшению слуха.
- Выполните настройку аудио в экране меню в соответствии с характеристиками усилителя. (См. стр. 30-32)
- Расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от типа усилителя. См. руководство пользователя усилителя.

# СОЕДИНЕНИЯ

## Подключение к 5.1-канальному аналоговому усилителю

### 1

Если используются аудиокабели для 5.1-канального аналогового усилителя соедините выходы **5.1CH ANALOG AUDIO OUT** на задней панели DVD-проигрывателя с выходами **5.1CH ANALOG AUDIO IN** на 5.1- канальном аналоговом усилителе.

### 2

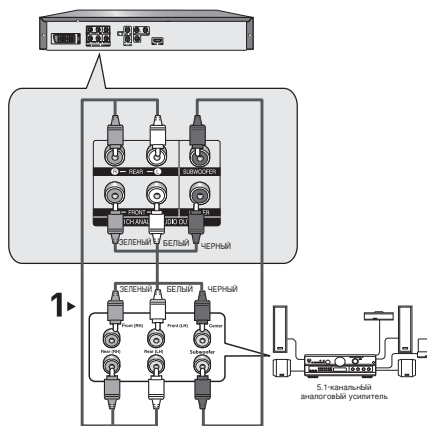
С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы **VIDEO** или **COMPONENT** расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами **VIDEO** или **COMPONENT** на телевизоре как описано на стр. 9 -14.

### 3

Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.

### 4

Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении усилителя уменьшите уровень громкости. Внезапный громкий звук может привести к повреждению динамиков и ухудшению слуха.
- Выполните настройку аудио в экране меню в соответствии с характеристиками усилителя. (См. стр. 30-32)
- Расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от типа усилителя. См. руководство пользователя усилителя.



# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

## Воспроизведение диска

### Перед началом воспроизведения

- Включите телевизор и с помощью пульта дистанционного управления выберите правильный видеовход.
- Если подсоединена внешняя аудиосистема, включите ее и выберите источник входного аудиосигнала.

Когда Вы в первый раз нажмете кнопку включения питания DVD-проигрывателя (DVD Power) после подключения проигрывателя к сети переменного тока, на экран будет выведено меню, показанное на рисунке внизу. Если вы хотите выбрать определенный язык, нажмите соответствующую ему цифровую кнопку (это меню появится на экране только когда Вы включите проигрыватель в самый первый раз). Если не выбрать язык после первого включения питания, все значения меню настроек будут потеряны.

После выбора языка меню его можно изменить, нажав кнопку ►II на передней панели аппарата и удерживая ее нажатой в течение 5 секунд при отсутствии диска. После этого появится окно SELECT MENU LANGUAGE, в котором можно установить необходимый язык.



### Воспроизведение

1. Нажмите на проигрывателе кнопку **OPEN/CLOSE** (открыть/закрыть) (▲) и выдвигается лоток для диска.
2. Осторожно положите на лоток диск так, чтобы сторона диска с надписями была сверху.
3. Чтобы закрыть лоток для диска, нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** (▶) или кнопку **OPEN/CLOSE** (▲).
  - Когда воспроизведение диска остановлено, проигрыватель запоминает точку на диске, в которой он был остановлен, поэтому ког (▶) воспроизведение возобновится с этой точки
4. **Остановка воспроизведения**  
Нажмите кнопку **СТОП** (■) во время воспроизведения.
5. **Извлечение диска**  
Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE** (открыть/закрыть) (▲)
6. **Пауза во время воспроизведения**  
Нажмите во время воспроизведения кнопку **ПАУЗА** (II) или кнопку **STEP** (шаг) на пульте дистанционного управления.
  - Изображение останавливается, звук пропадает.
  - Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** (▶).

### 7. Покадровое воспроизведение (За исключением дисков CD)

Нажмите кнопку **STEP** на пульте дистанционного управления.

- Каждый раз при нажатии кнопки будет новый кадр.
- В режиме покадрового воспроизведения звуковое сопровождение не слышно.
- Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** (▶).
- Покадровое воспроизведение может производиться только в прямом направлении.)

### 8. Замедленное воспроизведение

Нажмите кнопку **SEARCH** (◀◀/▶▶) для выбора скорости воспроизведения (1/2, 1/4 и 1/8 от нормальной скорости) в режиме **PAUSE** или **STEP**.

- Во время замедленного воспроизведения звуковое сопровождение не слышно.
- Чтобы вернуться к воспроизведению с нормальной скоростью, нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** (▶).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если проигрыватель остается в режиме “Стоп” более одной минуты без какого-либо вмешательства пользователя, активизируется хранитель экрана. Нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** (▶) для возобновления нормального воспроизведения.
- Приблизительно через 30 минут нахождения проигрывателя в режиме “Стоп” питание автоматически выключается (функция автоматического выключения питания).
- Если проигрыватель находится в режиме “Пауза” более 5 минут, он переходит в режим “Стоп”.
- Когда при нажатии кнопки появляется пиктограмма ⓪ это означает, что данная кнопка не работает в этом режиме проигрывателя. это означает, что данная кнопка не работает в этом режиме проигрывателя.

## Использование функций “Поиск” и “Пропуск”

Во время воспроизведения Вы можете быстро найти нужное место в музыкальном произведении или фильме, а также воспользоваться функцией “Пропуск” для перехода к следующему музыкальному произведению.

### Поиск нужного места в музыкальном произведении или фильме

Во время воспроизведения нажмите кнопку **SEARCH** (◀◀ или ▶▶) на пульте дистанционного управления более 1 секунды.

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Скорость, выбранная с помощью этой функции, может отличаться от действительной скорости воспроизведения.
- В режиме поиска отсутствует звук (кроме компакт-диска).

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

## Пропуск дорожек

При воспроизведении нажмите кнопку |◀◀ или ▶▶|.





- При воспроизведении DVD-диска, если вы нажмете кнопку ▶▶|, то перейдете к следующей части фильма. Если вы нажмете кнопку |◀◀, то перейдете к началу текущей части фильма. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей части.
- При воспроизведении компакт-диска, если вы нажмете кнопку ▶▶|, то перейдете к следующей дорожке (записи), а если кнопку |◀◀, то перейдете к началу текущей дорожки. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей дорожки.

## Использование функции вывода на экран информации о диске

### Воспроизведение диска DVD/MPEG4

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO** на пульте ДУ.
  - Нажав кнопку **MENU**, можно выбрать Info в меню функций.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента.
3. Нажмите кнопки ◀/▶ сделайте нужные настройки, затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - При помощи цифровых кнопок на пульте ДУ можно непосредственно выбрать фильм, фрагмент, включить воспроизведение с нужного момента времени.
4. Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку **INFO**.

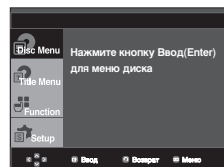
### ПРИМЕЧАНИЕ

	Чтобы выбрать нужный фильм, если на диске их несколько. Например, если на диске DVD записано несколько фильмов, каждый фильм отождествляется со своим номером.
	Большинство дисков DVD записаны в виде последовательности фрагментов, чтобы можно было быстро найти конкретную сцену.
	Позволяет начать воспроизведение фильма с нужного момента времени. Просто введите время начала воспроизведения. При использовании некоторых дисков функция поиска по времени не работает.
	Относится к языку звуковой дорожки фильма. В данном примере звуковая дорожка воспроизводится на английском языке в формате 5.1CH. На диске DVD может быть до восьми различных звуковых дорожек.
	Доступные языки субтитров на диске. Можно выбрать язык субтитров либо, по вашему желанию, отключить показ субтитров. На диске DVD может быть до 32 языков субтитров.

## Использование меню диска и меню фильма

### Меню диска

1. Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Disc Menu, а затем нажмите ▶ или **ENTER**.

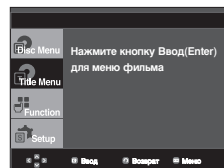


### ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках меню диска могут не действовать.
- Вы также можете войти на экран меню диска, используя кнопку DISC MENU (Меню диска) на пульте дистанционного управления.

### Меню фильма

1. Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Title Menu, а затем нажмите ▶ или **ENTER**.



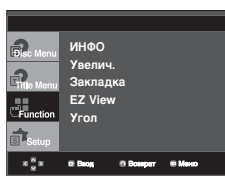
### ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках меню фильма могут не действовать.
- Меню фильма отображается, если на диске имеется не менее двух фильмов.

## Меню функций

### Меню функций (DVD)

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **MENU**.
- Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Function**, а затем нажмите **►** или **ENTER**.
  - ИНФО (Info) (см. стр 18)
  - Увелич. (Zoom) (см 22)
  - Закладка (Bookmark) (см. стр 21 ~ 22)
  - EZ View (EZ View) (см. стр 20)
  - Угол (Angle) (см. стр 21)



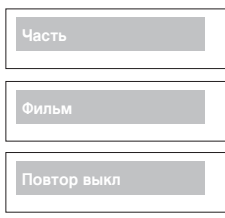
- Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора одной из пяти функций. Затем нажмите кнопку **►** или **ENTER** для доступа к этой функции. Этим функциям можно также выбрать с помощью соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.
  - INFO                      - ZOOM
  - EZ VIEW                 - BOOKMARK
  - REPEAT

## Повторное воспроизведение

Имеется возможность повторного воспроизведения дорожки, части, фильма, фрагмента (A-B) или всего диска в целом.

### При воспроизведении DVD

- Нажмите кнопку **REPEAT** (повтор) на пульте дистанционного управления. На экране появится меню выбора режима повтора.
  - Для DVD-диска может выполняться повтор части кинофильма или всего кинофильма.
  - Часть : повтор воспроизводимой части.
  - Фильм : повтор воспроизводимого фильма.
  - Повтор выкл.



## Использование функции повтора A-B

- Отметьте точку начала (A) повторного воспроизведения, нажав кнопку **REPEAT A-B**. В выделяется автоматически.
- Отметьте точку окончания (B) повторного воспроизведения, нажав кнопку **REPEAT A-B**.
- Для возврата в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку **REPEAT A-B**.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Функция ПОВТОР A-B не позволяет установить точку (B), если после установки точки (A) не прошло 5 секунд.
- На некоторых дисках функция "Повтор" может не действовать.

## Замедленное воспроизведение

Эта функция позволяет выполнить замедленный повтор спортивных упражнений, а также сцен танцев или игры на музыкальных инструментах, что помогает лучше их изучить.

### При воспроизведении DVD-диска

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **ПАУЗА (||)**.
- Нажмите кнопку **SEARCH (◀▶)** для выбора скорости воспроизведения (1/2, 1/4 и 1/8 от нормальной скорости) в режиме **PAUSE** или **STEP**

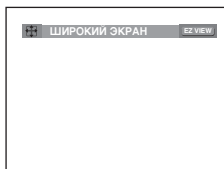
# дополнительные функции

## Настройка формата изображения (EZ View)

### Воспроизведение изображений различных форматов (DVD)

Нажмите кнопку **EZ VIEW**.

- Формат экрана меняется при каждом нажатии кнопки.
- Режим увеличения экрана работает по-разному в зависимости от настроек экрана в меню Настройка дисплея.
- Для обеспечения прты кнопки **EZ VIEW** в меню Настройка дисплея необходимо установить правильное форматное соотношение. (см. стр. 32-34).



### Если у вас телевизор с форматом экрана 16:9

Для дисков с записью в формате 16:9

- **Широкий экран (Wide Screen)**  
Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9.
- **На весь экран (Screen Fit)**  
Изображение сверху и внизу экрана обрезано. При воспроизведении диска с записью в формате 2,35:1 черные полосы сверху и внизу экрана исчезают. Изображение выглядит вытянутым по вертикали. (В зависимости от типа диска черные полосы могут исчезнуть не полностью.)
- **На экран с увелич. (Zoom Fit)**  
Изображение сверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

Для дисков с записью в формате 4:3

- **Норм. широкий (Normal Wide)**  
Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9. Изображение выглядит вытянутым по горизонтали.
- **На весь экран (Screen Fit)**  
Изображение сверху и внизу экрана обрезано и занимает весь экран. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На экран с увелич. (Zoom Fit)**  
Изображение сверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.
- **На всю высоту (Vertical Fit)**  
Если диск DVD с записью в формате 4:3 просматривать на телевизоре с экраном формата 16:9, слева и справа экрана появляются черные полосы, чтобы изображение не выглядело вытянутым по горизонтали.

Если у вас телевизор с форматом экрана 4:3

Для дисков с записью в формате 16:9

- **4:3 Letter Box**  
Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9. Вверху и внизу экрана появляются черные полосы.
- **4:3 Pan Scan**  
Левая и правая части экрана обрезаются, и отображается его центральная часть в формате 16:9.
- **На весь экан (Screen Fit)**  
Изображение сверху и внизу экрана обрезано и занимает весь экран. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На экран с увелич. (Zoom Fit)**  
Изображение сверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

Для дисков с записью в формате 4:3

- **Нормальный экран (Normal Screen)**  
Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 4:3.
- **На весь экран (Screen Fit)**  
Полноэкранный изомежение сверху и внизу экрана обрезано. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На экран с увелич. (Zoom Fit)**  
Изображение сверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция может работать по-разному в зависимости от типа диска.

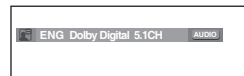
## Выбор языка звукового сопровождения

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык звукового сопровождения, используя кнопку **AUDIO** (Аудио).

### Использование кнопки **AUDIO (DVD/MPEG4)**

1. Нажмите кнопку **AUDIO**. Язык звукового сопровождения будет изменяться при каждом нажатии на кнопку. Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями.

DVD



Последовательно нажмите кнопку **Audio** (Аудио) на пульте дистанционного чтобы выбрать желаемый язык звукового сопровождения на диске **MPEG4**, затем нажмите кнопку **ENTER**.

MPEG4



2. Чтобы убрать с экрана значок выбора языка звукового сопровождения, нажмите кнопку **CANCEL** или **RETURN**.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Работа этой функции зависит от того, какие языки аудио закодированы на диске; с некоторыми дисками эта функция не работает.
- DVD-диск может содержать звуковое сопровождение максимум на 8 языках.
- Чтобы при воспроизведении DVD-диска выбирался один и тот же язык аудио, см. раздел "Настройка языка" на стр. 30.

**Выбор языка субтитров**

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык субтитров, используя кнопку SUBTITLE (субтитры).

**Использование кнопки SUBTITLE (DVD/MPEG4)**

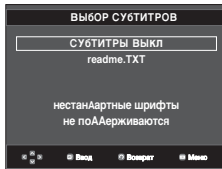
1. Нажмите кнопку **SUBTITLE**.  
Язык субтитров будет изменяться при каждом нажатии на кнопку. Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями.

**DVD**



В зависимости от диска, будет появляться опция внешних субтитров.

**MPEG4**



Последовательно нажимайте кнопку **Subtitle** (Субтитры) на пульте дистанционного чтобы выбрать желаемый язык субтитров на диске **MPEG4**, затем нажмите кнопку **ENTER**.

**MPEG4**



2. Чтобы убрать с экрана значок выбора языка субтитров, нажмите кнопку **CANCEL** или **RETURN**.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- В зависимости от DVD-диска необходимые субтитры можно выбрать в Disc Menu (Меню диска). Нажмите кнопку DISC MENU.
- Работа этой функции зависит от того, какие субтитры закодированы на диске; функция может работать не со всеми DVD-дисками.
- DVD-диск может содержать субтитры максимум на 32 языках.
- Чтобы при воспроизведении DVD-диска выбиралась одна и те же субтитры, см. раздел "Настройка языка" на стр. 30.

**Выбор желаемого ракурса изображения**

Когда DVD-диск содержит эпизод, снятый камерой с разных точек, вы можете воспользоваться функцией ANGLE (ракурс).

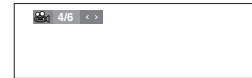
**Использование функции ANGLE (DVD)**

Если на диске имеется многоракурсная видеозапись, на экране появляется значок РАКУРС.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Function** (Функция), а затем нажмите **▶** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Угол**, а затем нажмите **▶** или **ENTER**.



4. Для выбора желаемого ракурса нажимайте кнопки **◀/▶**, кроме того, вы можете использовать кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления



**ПРИМЕЧАНИЕ**

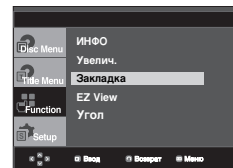
Данная функция работать не будет, если видеозапись на диске сделана в одном ракурсе. В настоящее время только очень небольшое количество дисков поддерживает эту функцию.

**Использование функции "Закладка"**

Функция "Закладка" позволяет вам пометить части DVD-диска для того, чтобы вы позже легко могли найти нужный эпизод на диске.

**Использование функции "Закладка" (DVD)**

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Function** (Функция), а затем нажмите **▶** или **ENTER**.



# дополнительные функции

3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Bookmark** (Закладка), а затем нажмите ► или **ENTER**.



4. Когда на экране показывается эпизод, который вы хотите пометить, нажмите кнопку **ENTER**. Одновременно можно отметить до трех фрагментов.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках функция "Закладка" может не действовать.

## Переход к помеченному эпизоду

- 1~3. Шаги 1~3 являются теми же самыми, что и в разделе "Использование функции Закладка".

4. Нажмите кнопки ◀/▶ для выбора отмеченного фрагмента.



5. Нажмите кнопку **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ** (▶), чтобы перейти к помеченному эпизоду.

## Удаление "закладки"

- 1~3. Шаги 1~3 являются теми же самыми, что и в разделе "Использование функции Закладка".

4. Нажмите кнопки ◀/▶ для выбора номера удаляемой закладки.

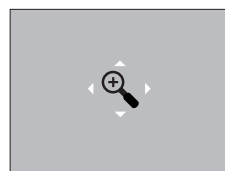
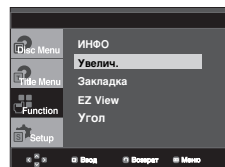
5. Нажмите кнопку **CANCEL** (удаление), чтобы удалить номер "закладки".



## Использование функции масштабирования изображения

### Использование функции масштабирования изображения (диски DVD)

1. В режиме воспроизведения или паузы нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Function** (Функция), а затем нажмите ► или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Zoom** (Увеличение), а затем нажмите ► или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки ▲/▼ или ◀/▶ для выбора части экрана, которую необходимо увеличить. Нажмите кнопку **ENTER**.  
- При воспроизведении DVD-диска, нажимайте кнопку **ENTER**, чтобы изменить масштаб изображения в следующем порядке - 2X/4X/2X/нормальный размер.



## Меню клипов для MP3/WMA/JPEG/MPEG4/CD Audio

CD Audio или На дисках с файлами MP3/WMA/JPEG/MPEG4 содержатся отдельные песни, изображения или фильмы, которые могут быть организованы в папки, как показано ниже. Это аналогично использованию Вами разных папок для хранения файлов на вашем компьютере.

Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек. Лоток закроется и появится этот экран.



- : Имя воспроизводимого в данный момент файла.
- : Время воспроизведения текущего файла.
- : Текущий режим воспроизведения : Имеется 4 режима воспроизведения. Любой из них легко выбрать, последовательно нажимая кнопку REPEAT (повтор).
  - Выкл. (Off) : Обычное воспроизведение
  - Дорожка (Track) : Повтор воспроизводимой в данный момент дорожки
  - Папка (Folder) : Повтор текущей папки
  - Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random) : Файлы на диске будут воспроизводиться в случайном порядке.
- : Значок MP3-файла.
- : Значок WMA-файла.
- : Значок JPEG-файла.
- : Значок AVI-файла.
- : Значок CD Audio-файла.
- : Значок папки
- : Значок текущей папки.

## ПРИМЕЧАНИЕ

При проигрывании MP3, WMA, JPEG файлов пункты меню, "Качество картинки" не могут быть установлены.

## Выбор папки

Папку можно выбирать как в режиме Стоп, так и в режиме Воспроизведение

### - Чтобы выбрать родительскую папку

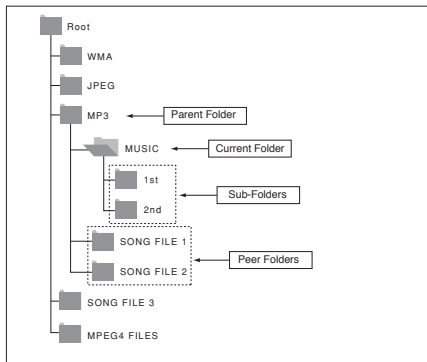
Нажмите кнопку RETURN, чтобы перейти к родительской папке или с помощью кнопок ▲/▼ выберите ".." и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к родительской папке.

### - Чтобы выбрать одноуровневую папку

Нажмите кнопки ▲/▼ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку ENTER.

### - Чтобы выбрать вложенную папку

Нажмите кнопки ▲/▼ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку ENTER.



## Воспроизведение дисков MP3/WMA/CD Audio

1. Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек.
  - Если на диске имеются файлы MP3 и WMA, будут воспроизводиться файлы только одного типа, а не двух.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ или ◀/▶ для выбора композиции. Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение файла песни.



## Повтор воспроизведения/Воспроизведение в случайном порядке

Нажмите кнопку REPEAT (ПОВТОР), чтобы изменить режим воспроизведения. Существует четыре режима; Обычное воспроизведение, Воспроизведение дорожки, Воспроизведение папки, Воспроизведение в случайном порядке.

- Выкл. (Off) : обычное воспроизведение
- Дорожка (Track) : повтор текущего файла песни.
- Папка (Folder) : повтор в текущей папке файлов песен, имеющих одинаковое расширение.
- Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random) : повтор в случайном порядке файлов песен на диске, имеющих одинаковое расширение.

Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите кнопку CANCEL.

## CD-R MP3/WMA file

Во время воспроизведения дисков CD-R с файлами MP3 или WMA выполняйте все изложенные выше рекомендации, а в отношении дисков CD-R также учитывайте и следующие замечания:

- **Файлы MP3 и WMA должны быть записаны на дисках формата ISO 9660 или JOLIET.** Диски форматов ISO 9660 и Joliet с файлами MP3 или WMA совместимы с операционными системами DOS и Windows корпорации Microsoft и Mac OS компании Apple. Эти два формата получили наибольшее распространение.
- **Присваивая имена вашим файлам MP3 или WMA, не используйте более 8 символов, а в качестве расширений имен файлов используйте ".mp3, .wma".** Для имени файла используется следующий общий формат: Имя.mp3 или Имя.wma. Присваивая имя файлу, используйте 8 или менее символов, не используйте пробелы и специальные символы, включая: (.,/, \, =, +).
- **При записи файлов MP3 используйте битрейт не менее 128 кбит/с.** Качество звучания при воспроизведении файлов MP3 в основном зависит от выбранного битрейта для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат MP3, с битрейтом от 128 до 160 кбит/с. Выбор более высокого битрейта, например, 192 кбит/с и выше редко приводит к улучшению качества звучания. Файлы с битрейтом ниже 128 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом.
- **При записи файлов WMA используйте битрейт не менее 64 кбит/с.** Качество звучания при воспроизведении для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат WMA, с битрейтом от 64 до 192 кбит/с. Файлы с битрейтом ниже 64 кбит/с или выше 192 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом. Для WMA файлов поддерживается частота дискретизации только > 30kHz.

Качество звучания при воспроизведении для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат WMA, с битрейтом от 64 до 192 кбит/с. Файлы с битрейтом ниже 64 кбит/с или выше 192 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом. Для WMA файлов поддерживается частота дискретизации только > 30kHz.

### - Не пытайтесь копировать охраняемые авторским правом файлы MP3.

Некоторые "защищенные" файлы зашифрованы и закодированы таким образом, чтобы предотвратить их незаконное копирование. Например, файлы следующих типов: Windows Media™ (зарегистрированный товарный знак компании Microsoft Inc.), а также SDMI™ (зарегистрированный товарный знак SDMI foundation). Такие файлы не могут быть скопированы.

### - Внимание!

Указанные выше рекомендации не могут гарантировать воспроизведение DVD-проигрывателем дисков с файлами MP3 или гарантировать качество звучания. технологии и методы файлов MP3 на диски CD-R не позволяют оптимально воспроизводить такие файлы на вашем DVD-проигрывателе (низкое качество звучания и, в некоторых случаях, невозможность считывания файлов проигрывателем).

- Этот проигрыватель позволяет воспроизводить с одного диска максимум 500 файлов, которые могут размещаться максимум в 500 папках.

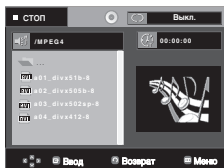
# дополнительные функции

## Воспроизведение дисков MPEG4

### Функция воспроизведения MPEG4

Файлы AVI содержат аудио и видеоданные. Проигрыватель может воспроизвести только файлы формата AVI, имеющие расширение .avi.

1. Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек.
2. Выберите файл avi (DivX/XviD) с помощью кнопок ▲/▼ или ◀/▶, а затем нажмите кнопку ENTER.



### Повторное или A-B воспроизведение

С помощью кнопки REPEAT выберите нужный режим воспроизведения из 3-х: Выкл., Папка и Сюжет.

- Папка : повторное воспроизведение файлов AVI (имеющих такое же расширение) из текущей папки.
- Сюжет : повторное воспроизведение сюжета, воспроизводимого в данный момент.

Отметьте точку начала (A) повторного воспроизведения, нажав кнопку ENTER.

Отметьте точку окончания (B) повторного воспроизведения, нажав кнопку ENTER.

- Для возврата в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку CANCEL.

Описание функций, доступных для файлов формата MPEG4

Функция	Описание	Подробности на странице:
Пропуск (◀◀ или ▶▶)	Во время воспроизведения нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, в результате чего вы перейдете на 5 минут вперед или назад от текущего места на диске.	-
Поиск (◀◀ или ▶▶)	Во время воспроизведения нажмите кнопку НАПРАВЛЕНИИ (◀◀ или ▶▶) и нажимайте ее вновь для поиска на более высокой скорости. Позволяет вести поиск в файле AVI на повышенной скорости. (2X, 4X, 8X)	-
Замедленное воспроизведение/поиск	Позволяет вести поиск в файле AVI на замедленной скорости. (1/2X, 1/4X, 1/8X)	P 17
Пошаговое воспроизведение	При каждом нажатии кнопки STEP (Шаг) на экране появляется новый кадр изображения.	P 17
Увеличение	Последовательность увеличения: 2X/4X/2X/Норма.	P 22

- Для некоторых файлов формата MPEG 4 данные функции могут быть недоступны.

### Диски CD-R с файлами AVI

Данный проигрыватель может воспроизводить сжатые файлы AVI следующих форматов:

- DivX 3.11
- DivX 4 (MPEG-4 простой профиль)
- DivX 5 (MPEG-4 прострофиль с такими дополнительными особенностями, как кодирование кадров с двунаправленным предсказанием, поддержка Open и GMC).
- Xvid MPEG-4-совместимые файлы.

### DVD-RW и DVD+R

Формат, поддерживающий файл DivX :

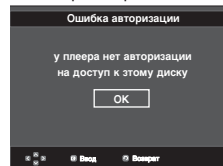
- Базовый формат DivX : DivX3.11/ 4.12/ 5.x
- Xvid (видеокодек,MPEG-4) и DivX Pro
- Формат файла : \*.avi, \*.div, \*.divx.

Поддерживаются все разрешения вплоть до максимальных, указанных в таблице.

DivX3.11 & DivX4 & XviD	DivX5
Потоковая скорость может меняться: во время декодирования фрагмент, записанный с высокой потоковой скоростью, может быть пропущен, а декодирование будет продолжено, как только будет обнаружен участок записи с нормальной потоковой скоростью.	720 x 480 при 30 кадр./сек 720 x 576 при 25 кадр./сек Максимальная потоковая скорость: 4 Мбит/сек

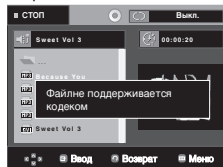
При попытке воспроизведения файла формата DivX могут отображаться следующие предупреждающие сообщения. :

1. Нет авторизации
  - Файл создан с неправильным кодом регистрации.



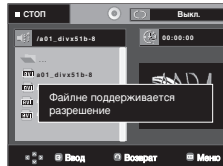
2. Неподдерживаемый кодек

- Файлы с определенным типом кодека определенной версии (например, MP4, AFS и другие кодеки) не поддерживаются данным проигрывателем.



3. Неподдерживаемое разрешение

- Файлы имеют более высокое разрешение, чем по техническим характеристикам поддерживает проигрыватель.





**ПРИМЕЧАНИЕ**

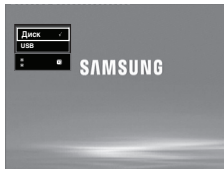
- Разрешение Поддерживаемое моделью DVD-1080K9, составляет до 720 x 480 при частоте 30 кадров в секунду / 720 x 576 при частоте 30 кадров в секунду  
 - Некоторые файлы MPEG4, созданные на персональном компьютере, воспроизвести невозможно.  
 Поддерживаются только тип кодека, версия и разрешение, указанные в технических характеристиках.  
 - Этот проигрыватель поддерживает воспроизведение файлов MPEG4, записанных на диски CD-R/RW в соответствии с "форматом ISO 9660".

**Воспроизведение файлов мультимедиа с помощью функции USB-хоста**

Файлы мультимедиа, например фотографии, фильмы и мелодии, сохраненные в памяти проигрывателя MP3, памяти USB или на цифровой фотокамере со звуком высокого качества, подключив запоминающее устройство к порту USB проигрывателя DVD.

**Использование функции USB-хоста**

1. Подключите устройство USB к порту USB на передней панели устройства.
2. Нажмите кнопку USB, нажмите кнопку ▲/▼ для выбора одного из разделов, а затем нажмите кнопку ENTER.



3. С помощью кнопок ▲/▼ или ◀/▶ выберите файл на устройстве USB. Нажмите кнопку USB. ENTER, чтобы открыть файл.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При каждом нажатии кнопки USB на пульте дистанционного управления появляется рамка с выбранным устройством USB.
- На экране отобразится надпись "USB".
- На экране телевизора отобразится меню USB и начнется воспроизведение сохраненного файла.

**Безопасное отключение устройства USB.**

Во избежание повреждения данных, хранящихся на устройстве USB, перед отключением кабеля USB следует выполнить безопасное отключение

- Нажмите кнопку STOP (■).
- Отсоедините кабель USB.

**Переход в прямом/обратном направлении**

Во время воспроизведения нажмите кнопку (◀▶▶▶).  
 • Если в памяти устройства имеется несколько файлов, то при каждом нажатии кнопки ▶▶▶, вы переходите к следующему файлу.  
 • Если в памяти устройства имеется несколько файлов, то при каждом нажатии кнопки ◀◀◀, вы переходите к предыдущему файлу.

**Ускоренное воспроизведение**

Ускоренное воспроизведение (◀▶▶▶) во время воспроизведения, чтобы ачать воспроизводить файл с более высокой скоростью.

- При каждом нажатии любой из этих кнопок скорость воспроизведения меняется следующим образом: 2x → 4x → 8x.

**Совместимые устройства**

1. Устройства USB, которые поддерживают спецификацию USB Mass Storage v1.0. (Устройства USB, работающие как съемный диск в операционной системе Windows (2000 или более поздняя версия) без установки дополнительного драйвера).
2. MP3-плееры: MP3-плееры с жестким диском или флэш-памятью.
3. Цифровые фотокамеры: Камеры, которые поддерживают спецификацию USB Mass Storage v1.0.
  - Фотокамеры, работающие как съемный диск в ОС Windows (2000 или более поздняя версия) без установки дополнительного драйвера).
4. Внешние жесткие диски с интерфейсом USB и накопители USB на флэш памяти: устройства, поддерживающие стандарт низкоскоростного USB2.0 или USB1.1.
  - При подключении устройства стандарта USB1.1 качество воспроизведения может ухудшаться.
  - Когда ДВД определяет одновременно наличие USB 2.0 и USB 1.1, по умолчанию выбирается наиболее низкоскоростной режим USB.
  - При подключении жесткого диска с интерфейсом USB, для его нормальной работы не забудьте подключить к жесткому диску вспомогательный шнур питания.
5. Считывающие устройства карт памяти с интерфейсом USB: считывающие устройства с одним слотом для карт памяти и считывающие устройства с несколькими слотами для карт памяти.
  - Считывающие устройства карт памяти с интерфейсом USB некоторых изготовителей могут не поддерживаться.
  - Если вы установите несколько карт памяти в считывающее устройство с несколькими слотами, могут возникнуть проблемы.
6. Если вы используете удлинительный кабель USB, то устройство USB может быть не распознано.

**Поддерживаемые форматы**

	Имена файлов	Расширение файла	Скорость передачи	Версия	Пиксел	Частота воспроизведения
Неподвижное изображение	JPG	JPG, _JPEG	-	-	640*480	-
	MP3	MP3	80-384kpps	-	-	44.1KHz
Музыка	WMA	WMA	56-128kpps	vb	-	44.1KHz

- Не поддерживается протокол CBI (Control/Bulk/Interrupt).
- Не поддерживаются цифровые фотокамеры, которые используют протокол PTP или для которых требуется установка дополнительной программы при подключении к ПК.
- Не поддерживаются устройства, в которых используется файловая система NTFS. (поддерживаются только устройства с файловой системой, использующей таблицу размещения файлов FAT 16/32).
- При подсоединении к этому изделию могут не работать некоторые MP3-плееры в зависимости от размера сектора их файловой системы.
- Функция USB-хост не поддерживается, если подсоединено устройство, передающее медиа-файлы с использованием специальной программы, разработанной изготовителем устройства.
- Функция не работает с устройствами, работающими по протоколу MTP (Media Transfer Protocol) с использованием технологии Janus.
- Функция USB-хост этого изделия поддерживает не все устройства USB.

# дополнительные функции

## Перезапись компакт-дисков

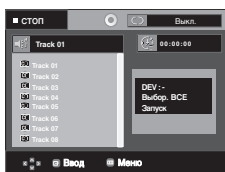
Данная функция позволяет копировать аудиофайлы с диска на устройство USB с преобразованием их в формат MP3.

Откройте лоток для диска.

Вставьте аудио компакт-диск (CD DA) в лоток, затем лоток закройте.

Подключите устройство USB к USB-хосту на передней панели проигрывателя.

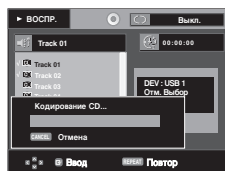
Отобразится экран.



1. Переключив устройство в режим остановки, нажмите кнопку **▶**, чтобы выбрать меню **DEV** (устройство-носитель), затем нажмите кнопку **ENTER**.
2. Используя кнопки **▲/▼** выберите **SELECT** (Выбор), затем с помощью кнопки **ENTER** отметьте все файлы, предназначенные для копирования.
  - Чтобы снять отметку для копирования всех файлов, нажмите кнопку **ENTER** еще раз (меню **UNSELECT** (Отменить выбор)).
  - Если требуется отметить для копирования несколько файлов, нажмите кнопку **◀**, а затем с помощью кнопки **ENTER** отметьте необходимые файлы.



3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора пункта **START** (Запуск), а затем нажмите кнопку **ENTER**. Начнется копирование файла.
  - Чтобы отменить копирование, когда процесс уже начался, нажмите кнопку **CANCEL** (Отмена).



### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от размера файла время перехода к следующему изображению может отличаться от заданного интервала.
- Если не нажимать кнопки, слайд-шоу начинается автоматически с интервалом показа по умолчанию 10 сек.

## Воспроизведение дисков с фотографиями


1. Выберите папку
2. Нажмите кнопки **▲/▼** выберите файл снимка в меню клипов, а затем нажмите кнопку **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **INFO** для выбора необходимого меню, а затем нажмите **ENTER**.




### ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку **СТОП**, чтобы вернуться в меню клипов.
- При воспроизведении Kodak Picture CD, проигрыватель сразу начинает показывать фотоснимки, а не меню клипов.
- HD-JPEG должен быть установлен в позицию CD (Меню Info не доступно если опция HD-JPEG установлена в позицию HD).

### Вращение

 : При каждом нажатии кнопки **ENTER** снимок поворачивается на 90 градусов по часовой стрелке.




### Zoom

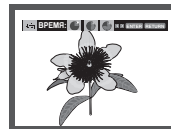
 : Нажмите кки **▲/▼** для выбора части экрана, которую необходимо увеличить. Нажмите кнопку **ENTER**. При каждом нажатии кнопки **ENTER** размер снимка увеличивается (до 2X).

### Слайд-шоу

 : Переход в режим слайд-шоу.

• Перед демонстрацией слайд-шоу следует установить интервал показа снимков.

-  : Изображения меняются автоматически с интервалом приблизительно в 6 секунд.
-  : Снимки чередуются автоматически с интервалом около 12 секунд.
-  : Снимки чередуются автоматически с интервалом около 18 секунд.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от размера файла время перехода к следующему изображению может отличаться от заданного интервала.
- Если не нажимать кнопки, слайд-шоу начинается автоматически с интервалом показа по умолчанию 10 сек.

## Воспроизведение компакт-диска с изображениями для HD-JPEG

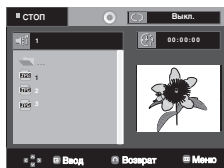
Необходимо подключить к выходу HDMI. Должно быть выбрано разрешение 720p/1080i/1080p, а для HD-JPEG необходимо выбрать режим HD.

"Пожалуйста, установите HDMI разрешение в наиболее высокое значение которое только может поддерживать ваш телевизор."

1. Выберите необходимую папку.



2. Нажимая кнопки ▲/▼ выберите в меню клипов файл изображений, а затем нажмите кнопку ENTER.
  - Чтобы вернуться в меню клипов, нажмите кнопку STOP (■).
  - При воспроизведении компакт-диска Kodak Picture CD, устройство отображает фотографии напрямую, не отображая меню клипов.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы убрать с экрана меню настройки, нажмите кнопку MENU.

- **Вращение**  
Чтобы повернуть изображение на экране по часовой стрелке на 90 градусов, нажмите кнопку ◀/▶.
- **Пропуск изображения**  
Чтобы выбрать предыдущее или следующее изображение, нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.
- **Слайд-шоу**  
Чтобы запустить функцию SLIDE, нажмите кнопку PLAY (▶).  
Чтобы остановить функцию SLIDE, нажмите кнопку STOP (■) еще раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от размера файла время перехода к следующему изображению может отличаться от заданного интервала.
- В режиме HD-JPEG изображение может отображаться меньшего размера в зависимости от размера изображения.

- Рекомендуется устанавливать опцию "BD wise" в значение Выкл. если вы проигрываете JPEG файлы размером больше чем 720x480 пикселей.
- Режим CD-JPEG+MP3 не работает если у вас в настройках выбрано HD-JPEG-HD. Установите режим HD-JPEG-CD.

### воспроизведение в режиме MP3-JPEG

Вы можете просматривать изображения формата JPEG, используя музыку в качестве фона.

1. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора файла MP3 в меню клипов, затем нажмите кнопки ENTER (Ввод).
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора файла JPEG в меню клипов, затем нажмите кнопки ENTER (Ввод).
  - Музыка будет воспроизводиться сначала
3. Нажмите кнопку стоп, когда Вы захотите остановить воспроизведение.

### ПРИМЕЧАНИЕ

файлы формата MP3 и JPEG должны находиться на одном и том же диске.

### Диски CD-R с файлами JPEG

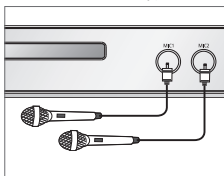
- Можно воспроизводить файлы только с расширением ".jpg" и ".JPG".
- Если диск записан не полностью (сессия не закрыта), для начала воспроизведения требуется дополнительное время и, возможно, не все файлы будут воспроизведены..
- Поддерживаются только диски CD-R с JPEG файлами записанных в форматах ISO 9660 или Joliet.
- Имя файла JPEG должно состоять не более чем из 8 символов и не содержать пробелов и специальных символов (.!=",).
- Многосессионные диски можно воспроизводить только если они записаны с непрерывной записью. Если на многосессионном диске имеются пустые сектора, воспроизведение будет идти только до первого пустого сектора.
- На один компакт-диск может быть записано до 500 изображений.
- Рекомендуется использовать компакт-диски, записанные в формате Kodak Picture CD.
- При воспроизведении дисков формата Kodak Picture CD из находящихся в папке файлов фотоснимков будут воспроизводиться автоматически.
- Kodak Picture CD : JPEG-файлы в папке снимков могут воспроизводиться автоматически.
- Kodak Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- Fuji Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- QSS Picture CD : Воспроизведение дисков QSS Picture CD невозможно.
- Если на одном диске записано более 500 файлов, могут быть воспроизведены не более 500 файлов JPEG.
- Если на одном диске имеется более 500 папок, могут быть воспроизведены файлы JPEG только из 500 папок.
- В некоторых случаях, в зависимости от условий записи JPEG файлов, они могут выводиться на экран телевизора либо не на полный экран, либо с недостаточным качеством.

# функции караоке

## Функции Караоке

### Последовательность операций

1. Подсоедините телевизор или усилитель к разъемам Mixed Audio Out. (см. стр. с 14-16)
2. Подсоедините микрофон к гнезду MIC. После подсоединения микрофона можно использовать функцию караоке.



### Громкость Микрофона /

#### Управление кнопками

1. Загрузите диск караоке с необходимыми песнями.  
Нажмите кнопку **KARAOKE**.  
- Нажмите кнопки **KARAOKE** для выбора **Громкость Микрофона**, а затем нажмите **KARAOKE** для выбора **Управление кнопкам**.
2. Нажмите кнопки ◀/▶ для выбора необходимого элемента.



### ПРИМЕЧАНИЕ

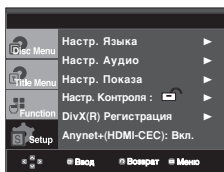
- Если при использовании функции караоке имеет место обратная акустическая связь (пронзительный или подвывающий звук), переместите микрофон подальше от громкоговорителей или уменьшите уровень громкости микрофона или громкоговорителей.
- При воспроизведении дисков MP3, WMA, DTS и LPCM функция караоке не работает.
- Если микрофон подключен, функция Digital Out (Цифровой выход) не работает.
- Звуковые сигналы с микрофона выводятся только из аналогового аудиовыхода (Analog Audio Out).
- В данной модели уровень реверберации (эха) фиксирован.
- Если к гнезду MIC на передней панели подключен микрофон, 5.1-канальный звук будет автоматически изменен на 2-канальный. Обратная настройка будет невозможна до тех пор, пока не будет включен микрофон.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ "НАСТРОЙКА"

## Использование меню "Настройка"

Меню SETUP ("Настройка") позволяет вам настроить DVD-проигрыватель в соответствии с Вашими потребностями. Вы можете выбрать различные языковые настройки, установить уровень родительского контроля или даже настроить проигрыватель на тип экрана вашего ТВ.

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора Setup (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



1. Настр. Языка : настройка языка.
  2. Настр. Аудио : настройка параметров звука.
  3. Настр. Показа : настройка опций показа изображения. Используйте для выбора формата экрана телевизора и нескольких опций показа изображения.
  4. Настр. Контроля : настройка возрастной категории зрителя позволяет пользователю установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов "для взрослых" и т.п.
  5. DivX(R) Регистрация : для получения доступа к просмотру фильмов по заказу по системе DivX(R) Video on Demand зарегистрируйте данный плеер, введя регистрационный код. После этого с помощью функции DivX(R) Video On Demand вы сможете брать видеофильмы напрокат или приобрести их. Дополнительная информация находится на сайте [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).
  6. Anynet+(HDMI-CEC) : настройка Anynet+(HDMI-CEC).
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для доступа к различным функциям. Нажмите кнопку **►** или **ENTER** для доступа к дополнительным функциям.
  3. Чтобы убрать экран настройки после выполнения установок, нажмите кнопку **MENU** еще раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от диска, некоторые выбранные вами в меню "Setup" предпочтения могут не действовать.

## Настройка языка

Если вы заранее выберете предпочитаемый вами язык для меню проигрывателя, меню диска, для звукового сопровождения и субтитров, он будет автоматически использоваться каждый раз, когда вы смотрите фильм.

### Настройка языка меню проигрывателя

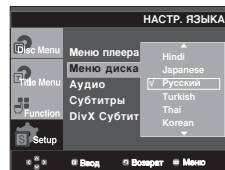
1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Меню плеера** (Player Menu), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.
  - Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню "Настр. Языка".
  - Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку **MENU**.



### Настройка языка меню диска

Эта функция изменяет язык только для текста, выводимого на экран в меню диска.

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Меню диска** (Disc Menu), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.
  - Если информация выбранном языке не записана на диске, выбирается записанный на диске язык оригинала.
  - Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню "Настр. Языка".
  - Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку **MENU**.

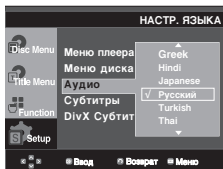


● ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ "НАСТРОЙКА"

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ "НАСТРОЙКА"

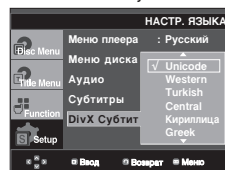
## Настройка языка звукового сопровождения

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Аудио** (Audio), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.
  - Если вы хотите, чтобы по умолчанию использовался язык оригинала фильма, записанного на диске, выберите пункт меню "Оригинал" (ORIGINAL).
  - Если информация на данном языке не записана на диске, выбирается записанный на диске язык оригинала.
  - Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню "Настр. Языка".
  - Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.



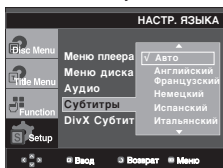
## Настройка языка DivX субтитров

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **DivX Субтитры** (DivX Subtitle), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.
  - Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню "Настр. Языка".
  - Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.



## Настройка языка субтитров

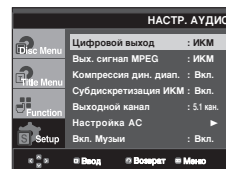
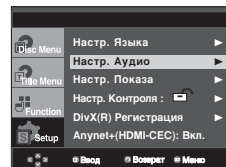
1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Языка** (Language Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Субтитры** (Subtitle), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.
  - Выберите пункт меню "Автоматический" (AUTOMATIC), если вы хотите, чтобы для субтитров использовался тот же язык, который вы выбрали для звукового сопровождения.
  - На некоторых дисках может отсутствовать информация на том языке, который вы выбрали в качестве предпочтительного. В этом случае будет использоваться тот язык, который задан на диске в качестве языка оригинала.
  - Выбирается желаемый язык и на экране вновь появляется меню "Настр. Языка".
  - Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.



## Настройка параметров звука

Параметры аудио позволяют выполнить настройку аудиоустройства и параметров состояния звука в зависимости от используемой аудиосистемы.

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Аудио** (Audio Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.



- ❶ Цифровой выход
  - PCM (ИКМ) : Преобразует в звук PCM(2CH).
  - Bitstream : Выводит Dolby Digital Bitstream через цифровой выход. Выберите Bitstream при соединении к Dolby Digital.
- ❷ Вых. сигнал MPEG
  - PCM (ИКМ) : Преобразует в звук PCM(2CH).
  - Bitstream : Выводит MPEG-2 Bitstream через цифровой выход. Выберите Bitstream при соединении к декодеру MPEG-2.
- ❸ Компрессия дин. диап
  - Вкл. (On) : чтобы выбрать компрессию динамического диапазона.
  - Выкл. (Off) : чтобы выбрать стандартный диапазон.
- ❹ Субдискретизация ИКМ
  - Вкл. (On) : Выберите этот пункт, если усилитель, подключенный к проигрывателю, не поддерживает частоту дискретизации 96 кГц. В этом случае сигнал 96 кГц будет преобразован в 48 кГц.
  - Выкл. (Off) : Выберите этот пункт, если усилитель, подключенный к проигрывателю, поддерживает частоту дискретизации 96 кГц. В этом случае сигнал на выходе не будет изменен

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Даже когда для пункта "Субдискретизация ИКМ" выбрано состояние "Выкл".

- С некоторых дисков через выходы цифрового сигнала выдается сигнал только с пониженной частотой дискретизации.

- ❺ Output Channel (Выходной канал)
  - 2CH (2-канал) : этот параметр следует выбирать только при использовании 2-канального соединения.
  - 5.1CH (5.1-канал) : этот параметр следует выбирать при использовании 5.1-канального соединения.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Чтобы открыть меню настройки громкоговорителей, выберите выходной канал 5.1.

- Если выбран параметр 5.1 Channel (Канал 5.1), подсоедините кабель RCA к разъемам С и LFE для получения аналогового звучания.
- Если выбран параметр 2 Channel (Канал 2), подсоедините кабель к разъемам FR и FL.
- При воспроизведении звука в формате DTS аналоговый сигнал на выходе отсутствует.
- Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.

❻ Настройка AC

❼ Вкл. Музыки

Эта опция используется для включения (выключения) музыкального сигнала который будет звучать при включении вашего DVD плеера.

- Вкл. (On) : Чтобы включить запуск воспроизведения музыки.
- Выкл. (Off) : Чтобы включить запуск воспроизведения музыки.

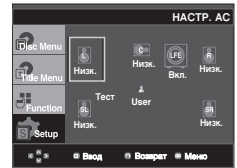
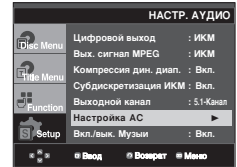
**HDMI**

- Если ваш телевизор не может работать с многоканальным звуком (Dolby Digital, DTS, MPEG), вам следует выбрать для цифрового аудио выхода пункт ИКМ (PCM)
- Если ваш телевизор не может работать с частотой дискретизации LPCM свыше 48 КГц, вам следует установить для пункта "Субдискретизация ИКМ" (PCM Down Sampling) состояние Вкл. (On).

Сделано по лицензии фирмы Dolby Laboratories. "Dolby" и символ D являются фирменными знаками Dolby Laboratories. "DTS" и "DTS Digital Out" являются товарными знаками фирмы Digital Theater Systems, Inc.

**Настройка громкоговорителей объемного звучания**

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. аудио** (Audio Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настройка AC**, а затем **►** или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки **▲/▼/◀/▶** для выбора необходимого элемента, а затем нажмите кнопку **ENTER** для настройки громкоговорителя.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для выхода из меню настройки нажмите кнопку **MENU**

Настройки по умолчанию : FRONT L, R (Малый), CENTER (Малый), SURROUND (Малый)-Передни (Сольшой), Центральный (Нет).

Громкоговоритель объемного звука (Нет) Выберите размер громкоговорителей, которые вы хотите подключить.

- ❶ Передний (Front)
  - Большой (Large): обычно выбирают эту настройку.
  - Малый (Small): Выберите эту настройку, если появляются искажения звука ("хрипы") или эффект объемного звучания плохо заметен. В этом случае включается цепь перенаправления низких частот Dolby Digital, так что низкие частоты вместо этого громкоговорителя излучаются сабвуфером.
- ❷ Центральный (Center)
  - Нет (None): Выберите эту настройку, если вы не собираетесь подключать центральный громкоговоритель.
  - Сольшой (Large): обычно выбирают эту настройку.
  - Малый (Small): Выберите эту настройку, если появляются искажения звука ("хрипы"). В этом случае включается цепь перенаправления низких частот Dolby Digital, так что низкие частоты вместо центрального излучаются другими громкоговорителями.
- ❸ Surround (SL, SR)
  - Нет (None): Выберите эту настройку, если вы не собираетесь подключать тыловой громкоговоритель.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ "НАСТРОЙКА"

- Сольшой (Сзади/Сбоку) - Large (Rear/Side): обычно выбирают любую из этих настроек в соответствии с расположением заднего громкоговорителя.
- Малый (Сзади/Сбоку) - Small (Rear/Side): Выберите любую из этих настроек в соответствии с расположением заднего громкоговорителя, если появляются искажения звука ("хрипы") или эффект объемного звучания плохо заметен. В этом случае включается цепь перенаправления низких частот Dolby Digital, так что низкие частоты вместо заднего громкоговорителя излучаются другими.

## Настройка TEST (Тест)

Тестовые сигналы подаются на громкоговорители поочередно по часовой стрелке, начиная с левого фронтального громкоговорителя. Отрегулируйте баланс каналов, чтобы уровнять

громкость тестовых сигналов, занесенных в память системы.

FRONT(L) → CENTER → SUBWOOFER →  
FRONT(R) → SURROUND(R) → SURROUND(L)

## ПРИМЕЧАНИЕ

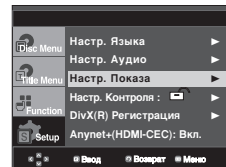
Чтобы убрать с экрана меню настройки или вернуться во время настройки в экран меню, нажмите кнопку RETURN.

- Уровень тестового выходного сигнала на сабвуфер ниже, чем на другие громкоговорители.
- Логотип системы MPEG Multichannel является торговым знаком, зарегистрированным фирмой PHILIPS Corporation.
- Если вы установите для фронтальных (Л, П) настройку "Малый", для громкоговорителя LFE (Сабвуфер) автоматически устанавливается настройка "Вкл."

## Настройка параметров изображения

Параметры дисплея позволяют установить различные видеофункции проигрывателя.

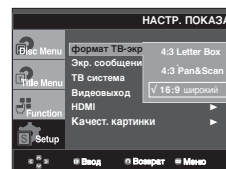
1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Setup (Настройка), а затем нажмите ► или ENTER.
3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Настр. Показа (Display Setup), а затем нажмите ► или ENTER.
4. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента, а затем ► или ENTER.



### 1 формат ТВ-экрана (TV Aspect)

Вы можете выполнить регулировку формата изображения в соответствии с форматом экрана вашего телевизора.

- 4:3 Letter Box: Выбирайте эту опцию, если вы хотите смотреть целиком изображение, записанное на DVD-диске в формате 16:9, а у вашего телевизора формат экрана 4:3. В этом случае сверху и снизу экрана изображение будет ограничено черными полосами.
- 4:3 Pan&Scan: Выбирайте эту опцию, если у вашего телевизора формат экрана 4:3 и вы хотите смотреть центральную часть изображения, записанного в формате 16:9 (крайние боковые части изображения будут обрезаны).
- 16:9 широкий: На широкоэкранном телевизоре изображение с форматом кадра 16:9 будет занимать всю площадь экрана.

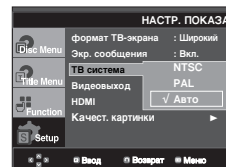


### 2 Экр. сообщения (Screen Messages)

Используйте этот пункт меню для включения или выключения вывода сообщений на экран телевизора.

### 3 ТВ система (TV System)

- Диск NTSC : диск записан в системе NTSC
- Если ваш телевизор может работать только с входным видеосигналом системы PAL, выберите "PAL". При выборе "PAL" видеосигнал на выходе будет в формате PAL 60 Гц с чересстрочной разверткой.
- Если ваш телевизор может работать только с входным видеосигналом системы NTSC, выберите "NTSC".
- Если вы установили NTSC для пункта "ТВ система" (TV system), для выхода HDMI устанавливается частота кадров 60 Гц.
- Если вы установили PAL для пункта "ТВ система" (TV system), для выхода HDMI устанавливается частота кадров 50 Гц.
- Авто

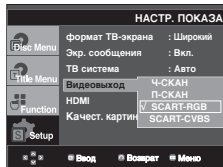




#### 4 Видеовыход (Video Output)

Выбор выходного видеосигнала.

- Ч-СКАН : выберите эту настройку, чтобы использовать компонентный выходной сигнал с чересстрочной разверткой.
- П-СКАН : выберите эту настройку, чтобы использовать компонентный выходной сигнал с прогрессивной разверткой.
- SCART-RGB: выберите, когда требуется вывод RGB через разъем SCART. (Эта функция не работает в режиме NTSC).
- SCART-CVBS: выберите, когда требуется вывод CVBS через разъем SCART. (Эта функция не работает в режиме NTSC).
- Когда в режиме "Стоп" вы нажимаете кнопку VIDEO SEL, режим Видеовыхода изменяется в следующей последовательности.  
(Ч-СКАН → П-СКАН → SCART-RGB → SCART-CVBS)
- Если после входа в submenu Настр. Показа (Display Setup) в течение 10 сек не будет выбрано Да/Нет, на экране появится предыдущее меню.



#### 5 HDMI

Этот параметр используется, если аппарат подключен к устройству отображения (ТВ, проектор и т. д.) с помощью HDMI.

##### - Уст. Разрешения

- Auto (Авто): автоматическая настройка разрешения
- Manual (Вручную): ручная настройка разрешения

##### - Разрешение

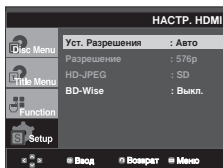
- 480p/576p : 720 x 480p x 60Hz, 720 x 576p x 50Hz
- 720p : 1280 x 720
- 1080i : 1920 x 1080 интерлейсный
- 1080p : 1920 x 1080 прогрессивный

##### - HD-JPEG

- HD : Источник изображений с высоким разрешением
- Доступно, если выбрано разрешение 720p/1080i в режиме HDMI.

- SD : Источник изображений со стандартным разрешением

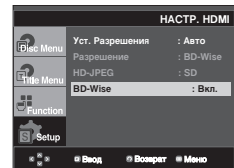
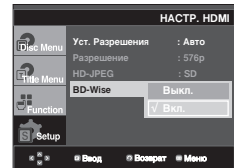
##### - BD-Wise



#### Настройка BD Wise

При подключении плеера к телевизору Самсунг, поддерживающего технологию "BD Wise", вы можете получить оптимально качественное изображение, установив опцию меню в состояние "Вкл".

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбо **Setup (Настройка)**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Показа (Display Setup)**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **HDMI**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **BD-Wise**, а затем нажмите ► или **ENTER**.  
Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Вкл.**, а затем нажмите ► или **ENTER**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

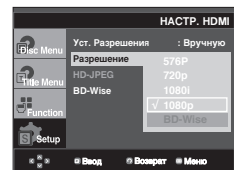
- Эта опция доступна для изменения только если телевизор поддерживает функцию "BD Wise".

#### Как отключить функцию "BD Wise"

Если Вы хотите изменить разрешение, когда функция "BD Wise" включена, выберите любой из следующих методов :

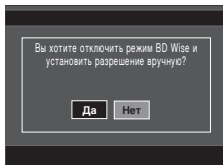
##### Метод 1

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбо **Setup (Настройка)**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Показа (Display Setup)**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **HDMI**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора разрешения, которое Вы хотите использовать, а затем нажмите ► или **ENTER**.



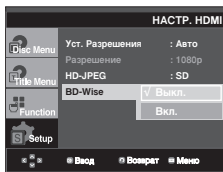
- Выберите "Да" для продолжения, чтобы оставить текущие установки выберите "Нет".

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ "НАСТРОЙКА"

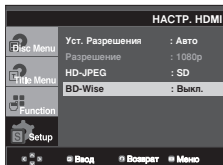


## Метод 2

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбо **Setup (Настройка)**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Настр. Показа (Display Setup)**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
4. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **HDMI**, а затем нажмите ► или **ENTER**.
5. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **BD-Wise**, а затем нажмите ► или **ENTER**.  
Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора **Выкл.**, а затем нажмите ► или **ENTER**.



HDMI резолуция будет изменен с максимальным разрешением поддерживает ваш телевизор

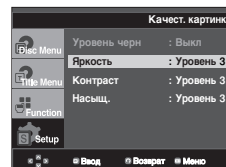


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется устанавливать опцию "BD wise" в значение Выкл. если вы проигрываете JPEG файлы размером больше чем 720x480 пикселей.

## 6 Качест. картинки (Picture Quality)

- Уровень черн (Black Level) Обеспечивает настройку яркости экрана. (On (Вкл) или Off (Выкл) Эта функция не работает в режиме PAL.
- Яркость (Brightness) : Level 1 ~ Level 5 (Уровень 1~5)
- Контраст (Contrast): Level 1 ~ Level 5 (Уровень 1~5)
- Насыщенность (Color Saturation): Level 1 ~ Level 5 (Уровень 1~5)



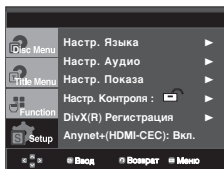
- См. руководство пользователя телевизора, чтобы определить, поддерживает ли телевизор функцию прогрессивной развертки. Если функция прогрессивной развертки поддерживается, то при ее настройке в системе мю телевизора следуйте инструкциям руководства пользователя телевизора.
- Если выход Video установлен неправильно, экран может заблокироваться.
- Разрешение, доступное для выхода HDMI, зависит от подключенного телевизора или проектора. Для получения подробной информации см. руководство пользователя телевизора или проектора.
- При изменении разрешения во время воспроизведения может потребоваться несколько секунд, прежде чем появится нормальное изображение.
- При установке разрешения 720p, 1080p или 1080i выход HDMI обеспечивает более высокое качество изображения.

## Настройка уровня родительского контроля

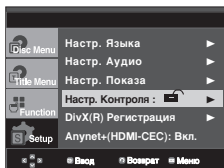
Для того, чтобы включить/выключить блокировку дисков в соответствии с установленным рейтингом, необходимо поменять пароль. Функция "Уровень родительского контроля" действует для DVD-дисков, на которых закодирована информация о возрастной категории - что помогает вам контролировать типы DVD-дисков, которые смотрит ваша семья. Диски разделяются максимум на 8 возрастных категорий, которым соответствуют уровни родительского контроля.

### Настройка возрастной категории (рейтинга)

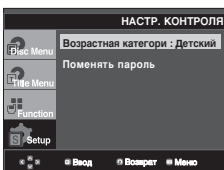
1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



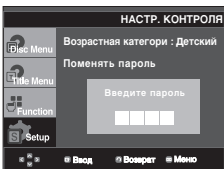
3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Контроля** (Parental Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



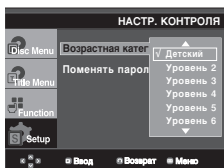
4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Возрастная категория** (Rating Level), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



5. Введите ваш пароль.  
- По умолчанию установлен пароль 0000. Для активизации функции родительского контроля измените пароль 0000 на другой пароль.



6. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого значения для Rating Level, а затем нажмите **►** или **ENTER**. Напр.) Установить детский.

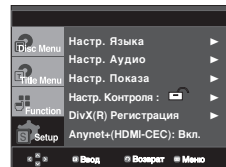


### ПРИМЕЧАНИЕ

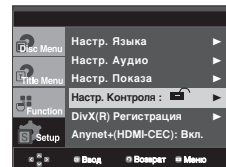
Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU. Если, например, выбрать уровень 6, диски с рейтинговым уровнем 7 или 8 воспроизводиться не будут.

### Изменение пароля

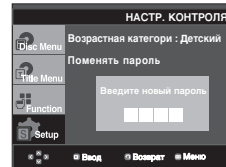
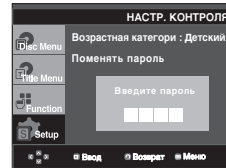
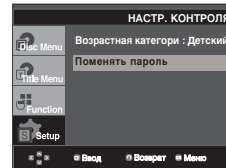
1. Когда проигрыватель нахтся в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Настр. Контроля** (Parental Setup), а затем нажмите **►** или **ENTER**.



4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Поменять пароль** (Change Password), а затем нажмите **►** или **ENTER**. Введите ваш новый пароль. Затем введите новый пароль еще раз.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы забыли пароль, см. раздел "Восстановление пароля" в руководстве по устранению неисправностей.

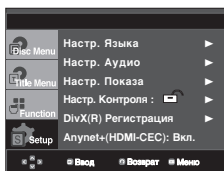
# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ "НАСТРОЙКА"

## Настройка Anynet+(HDMI-CEC)

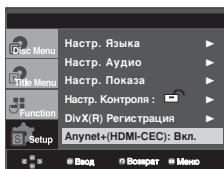
Anynet+ это функция, которую можно использовать для управления устройством с помощью пульта дистанционного управления телевизора Samsung, если подключить устройство DVD 1080K9 к телевизору Samsung с помощью HDMI кабель (см. стр 13-14) (Эта функция доступна только на телевизорах SAMSUNG, поддерживающих функцию Anynet+).

Параметры Anynet+(HDMI-CEC) позволяют использовать функцию HDMI проигрывателя. Выберите параметр "On" (Вкл.) при подключении устройства DVD 1080K9 к телевизору Samsung, поддерживающих функцию Anynet+.

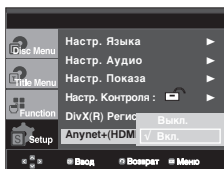
1. Когда проигрыватель нахтса в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Setup** (Настройка), а затем нажмите **▶** или **ENTER**.



3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора **Anynet+(HDMI-CEC)**, а затем нажмите **▶** или **ENTER**.



4. Установите для функцию Anynet+(HDMI-CEC) значение "On" (Вкл.) на проигрывателе дисков DVD, затем нажмите **▶** или **ENTER**.



5. Включите на телевизоре функцию Anynet+. (Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора).
  - Если нажать кнопку Anynet+ на пульте дистанционного управления телевизора, ниже отобразятся сообщения экранного меню.



TV Menu

Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку **MENU**.

- Можно управлять проигрывателем дисков DVD с помощью пульта дистанционного управления телевизора. (Кнопки телевизора, которые можно использовать для управления проигрывателем дисков

DVD : кнопки , ,  а также кнопки .

- **Select Device** (Выбор устройства): используйте эту функцию для выбора устройства.
- **Menu on Device** (Меню на устройстве): аналогично кнопке MENU на пульте дистанционного управления проигрывателя дисков DVD.
- **Device Operation** (Работа устройства): аналогично кнопке INFO на пульте дистанционного управления проигрывателя дисков DVD.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если во время просмотра телевизора нажать кнопку PLAY на устройстве, экран телевизора изменится на экран воспроизведения.
- Если выполнить воспроизведение диска DVD, когда телевизор выключен, питание телевизора включится.
- Если выключить телевизор проигрыватель DVD выключится автоматически.
- При изменении HDMI на другие источники (компонентный, компонентный ит.д.) на телевизоре во время воспроизведения диска проигрыватель DVD перестанет выполнять воспроизведение. Однако если диском DVD поддерживается функция навигации, воспроизведение диска DVD на проигрывателе DVD может продолжиться.

# справочные данные

## Обновление встроенного ПО

### Введение

Компания Samsung обеспечивает периодическое обновление программного обеспечения данного изделия на собственном веб-сайте ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)).

Это необходимо, так как периодически создаются новые кодеки для формата MPEG-4. Необходимость обновления доступного для обновления программного обеспечения и версии программного обеспечения вашего DVD-проигрывателя.

### Создание диска для обновления ПО

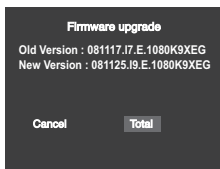
1. Загрузите новейшую версию ПО с Интернет-сайта обновлений компании Samsung ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)).
2. Запишите загруженный файл на диск CD-RW в записывающем приводе компакт-дисков вашего компьютера.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Выберите для файловой системы диска CD-ROM формат ISO
- Набор символов должен соответствовать кодировке ISO 9660
- Запись должна быть сделана за одну сессию, сессия должна быть закрыта
- Запись должна вестись на низкой скорости

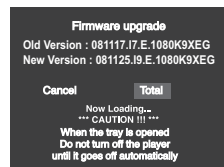
### Процедура обновления

1. Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек. Появится экран обновления микропрограммы.



На экране появится сообщение об обновлении встроенного ПО.

2. Нажмите кнопки ◀/▶ для выбора значения Total, а затем нажмите ENTER.



Начнется обновление встроенного ПО.

- В середине процесса записи автоматически открывается отсек диска. Выньте диск и подождите около 2 мин.
  - Если обновление встроенного ПО проигрывателя прошло успешно, он выключится и затем вновь включится после того, как автоматически закроется лоток для диска. Когда проигрыватель включится, на экране появится следующее меню.
3. Нажмите номерные кнопки для выбора необходимого языка.






#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если сообщение о выборе языка меню не появится, обратитесь в сервисный центр компании Samsung.
- Во время обновления не нажимайте никакие кнопки и не отсоединяйте сетевой шнур.
- Процедура обновления встроенного ПО может изменяться, поэтому перед обновлением обратитесь на Интернет-сайт ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)).

# справочные данные

## Руководство по устранению проблем

Перед обращением в сервисный центр (для устранения) проверьте следующее.

Проблема	Ваши действия	Инструкция
Пульт дистанционного управления не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте батареи в пульте дистанционного управления. Может быть требуется заменить их.</li> <li>Управляйте с помощью пульта дистанционного управления с расстояния не более 6 метров.</li> <li>Выньте батареи и удерживайте в нажатом положении одну или несколько кнопок несколько секунд, чтобы разрядить оставшееся внутри пульта электричество и установить в исходное состояние микропроцессор. Вновь установите батареи и попробуйте управлять проигрывателем.</li> </ul>	P3
Диск не воспроизводится	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что вы установили диск этикеткой вверх.</li> <li>Проверьте региональный код DVD-диска.</li> </ul>	P5
Не воспроизводится 5.1 каналный звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>5.1 каналный звук воспроизводится только при выполнении следующих условий:               <ol style="list-style-type: none"> <li>DVD-проигрыватель соединен с соответствующим усилителем</li> <li>На диске записан 5.1 каналный звук.</li> </ol> </li> <li>Проверьте, есть ли на воспроизводимом диске маркировка "Dolby 5.1 ch".</li> <li>Проверьте, правильно ли выполнены соединения с вашей акустической системой и правильно ли она работает.</li> <li>Был ли выбран в меню SETUP для Цифрового выхода режим "Битовый поток"?</li> </ul>	P14 ~ 16 P30 ~ 32
На экране появляется пиктограмма 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функция не может использоваться или действие не может быть выполнено в данный момент по следующим причинам:               <ol style="list-style-type: none"> <li>Программное обеспечение на DVD-диске накладывает ограничения на эти действия.</li> <li>Программное обеспечение на DVD-диске не поддерживает эту функцию (например, "ракурс").</li> <li>Функция не доступна в данный момент.</li> <li>Вы затребовали доступ к номеру фильма, части, или задали время, которые выходят за диапазон допустимых значений.</li> </ol> </li> </ul>	
Меню диска не появляется на экране	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, имеется ли меню на этом диске.</li> </ul>	
Режим воспроизведения отличается от установленного в меню "Настройка"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Некоторые из выбранных в меню "Настройка" (SETUP) функций могут не работать надлежащим образом, если на диске не закодирована требуемая для них информация.</li> </ul>	P29 ~ 36
Не изменяется формат изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>На воспроизводимом диске записано изображение только в одном формате кадра.</li> </ul>	P32 ~ 34
Отсутствует звуковое сопровождение	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что вы задали правильный режим работы выхода цифрового сигнала в меню "Настр. Аудио".</li> </ul>	P30 ~ 32
Экран заблокирован	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажимайте кнопку  в течение не менее 5 секунд при отсутствии диска в проигрывателе. Все параметры будут сброшены к заводским настройкам</li> </ul>	P17
Вы забыли пароль	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажимайте кнопку  в течение не менее 5 секунд при отсутствии диска в проигрывателе. Все параметры, включая пароль, будут сброшены к заводским настройкам. Используйте эту функцию только в случае крайней необходимости.</li> </ul>	P35
Если у вас возникли другие проблемы	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обратитесь к Содержанию и найдите в нем раздел данной Инструкции для пользователя, в котором может быть объяснение текущей проблемы и еще раз выполните содержащиеся в разделе процедуры.</li> <li>Если это не помогло устранить проблему, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр.</li> </ul>	
Изображение отображается с помехами или оно искажено	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что диск не загрязнен или не поцарапан.</li> <li>Почистите диск.</li> </ul>	P2
Нет сигнала на выходе HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте включен ли режим HDMI для Видеовыхода.</li> <li>Проверьте соединение между телевизором и разъемом HDMI вашего DVD проигрывателя.</li> <li>Проверьте в руководстве пользователя всего телевизора, поддерживает ли телевизор работу с сигналами форматов 480p/576p/720p/1080i/1080p с DVD-проигрывателя.</li> </ul>	P13 ~ 14
Отсутствует нормальное изображение на экране при использовании выхода HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если на экране появляется шум типа "снег", это означает, что телевизор не поддерживает систему защиты цифрового контента HDCP (High bandwidth Digital Content Protection).</li> </ul>	P13 ~ 14
Дрожание изображения при использовании выхода HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, правильно ли вы установили ТВ систему.</li> <li>Появление дрожания изображения на экране может возникать при преобразовании из 50 Гц в 60 Гц частоты кадров видеосигнала для выхода HDMI (High Definition Multimedia).</li> <li>Обращайтесь к Инструкции для пользователя вашего телевизора.</li> </ul>	P32 ~ 34

## Технические характеристики

Общие	Источник питания	110-240 В переменного тока - 50/60 Гц
	Потребляемая мощность	8 Вт
	Масса	1.6 кг
	Габаритные размеры	Ширина 430 мм X Глубина 203 мм X Высота 37мм
	Рабочий диапазон температур	+5эС ~ 35эС
	Рабочий диапазон влажности	10 % ~ 75 %
Диск	DVD (многоцелевой цифровой диск)	Скорость считывания: 3,49 ~ 4,06 м/с Примерное время воспроизведения (односторонний однослойный диск): 135 минут
	CD : 12CM (компакт диск)	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 74 минуты
	CD : 8CM (компакт диск)	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 20 минут
Выход видео	Композитный видеосигнал	1 канал: 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Разъем SCART	R (Красный) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) G (Зеленый) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) B (Синий) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Полный ТВ сигнал : 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Компонентный видеосигнал	Y : 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Pr : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Pb : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	HDMI	480p, 576p, 720p, 1080p, 1080i
Выход аудио	Выходной разъем	RCA, SCART
	5.1 канала	F/L, F/R, R/L, R/R, CT, S/W
	*Максимальный уровень выхода	2Vrms
	*Частотная характеристика	20 Гц - 20 кГц
	*Цифровой аудиовыход	Коаксиальный (S/PDIF)

\* : Номинальные технические характеристики

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Фирма Samsung Electronics Co., Ltd. оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.
- Масса и габаритные размеры являются приблизительными.

## Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, обратитесь в информационный центр компании SAMSUNG.

Регион	Страна	Служба поддержки ☎	Веб-сайт
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin	
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co	
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min) 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881, 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
	Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603
NEW ZEALAND		0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
CHINA		800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
HONG KONG		3698-4698	www.samsung.com/hk
INDIA		3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
INDONESIA		0800-112-8888	www.samsung.com/id
JAPAN		0120-327-527	www.samsung.com/jp
MALAYSIA		1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES		1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE		1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
THAILAND		1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
TAIWAN		0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM		1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



## **Великобритания** **Утилизация изделия**

***(Отходы электрического и электронного оборудования)***

---



Данное обозначение на изделии или документации указывает на то, что по истечении срока эксплуатации изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание потенциально негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека вследствие неконтролируемой утилизации отходов, отделите данное изделие от других типов отходов для надлежащей переработки с целью рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для получения подробной информации о месте и способе экологически безопасной переработки изделия индивидуальные пользователи должны обратиться к торговому представителю, у которого они приобрели изделие, или в местные органы управления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику и проверить условия договора купли-продажи. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.



Юридический адрес изготовителя: Самсунг Электроникс Ко., Лтд  
Самсунг Мэйн Билдинг. 250-2 Га Тэпанг-Ро, Чунг-Гу, Сеул, Корея



**AE95**

Подлежит использованию по назначению в  
нормальных условиях  
Срок службы : 7 лет

**AK68-01752D**

